

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 145

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67,-, halbj. Fr. 40,-, Ausland Fr. 85,- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 67,-, un semestre fr. 40,-, étranger fr. 85,- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 145 - 2489

Bern, Donnerstag, 26. Juni 1986  
 Berne, jeudi, 26 juin 1986

104. Jahrgang  
 104e année

No 145 - 26. 6. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft,  
 Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud,  
 Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Änderung des Fondsreglementes des Schweizerischen Immobilien-Anla-  
 gefonds SIAT.

Aufhebung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages  
 für die schweizerische Möbelindustrie - Abrogation de la décision  
 étendant le champ d'application de la convention collective nationale de  
 l'industrie du meuble - Abrogazione dell'obbligatorietà generale del con-  
 tratto collettivo di lavoro per l'industria dei mobili.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische  
 Luftfahrzeugbuch.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.  
 Ediktalladungen.

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 1 sowie 88bis  
 HRGV.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche  
 Grundstoffe - Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation  
 des produits agricoles de base - Ordinanza sulle aliquote dei contributi  
 all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Kurzarbeit, witterbedingte Arbeitsausfälle, Entlassungen und Kündigungen  
 im Mai 1986 - Réductions de l'horaire de travail, pertes de travail pour  
 cause d'intempéries, licenciements et résiliations en mai 1986.

Bauausschreibungen - Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

Nachtrag  
 Cooperativa sociale Farces, in Zürich 5 (SHAB Nr. 136 vom  
 16. 6. 1986, S. 2334). Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft  
 haftet ausschliesslich deren Vermögen.

17. Juni 1986  
**Metreba Revisions- & Beratungs-AG**, in Zürich 7, Steinwies-  
 strasse 59, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:  
 2. 6. 1986. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet  
 des Revisions- und Beratungswesens sowie allen weiteren Treuhand-  
 geschäften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder  
 ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern,  
 belasten und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100  
 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an  
 die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mit-  
 glieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hermann  
 Keller, von und in Zürich.

17. Juni 1986  
**Geritcom AG**, bisher in O berrieden, Beratung bei sowie Tätigkeit  
 und Vermittlung von Handelsgeschäften und Investitionen aller Art  
 (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 849). Statuten am 11. 6. 1986 geän-  
 dert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Scheidegstrasse 59, Zürich 2,  
 c/o Maria Gertrud Richner-Gübeli. Ulrich Diener ist aus dem VR (Ver-  
 waltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Maria  
 Gertrud Richner-Gübeli, nun in Zürich, bisher Präsidentin des VR, ist  
 nun einziges Mitglied desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift.  
 17. Juni 1986  
**DPM Ko-Pack AG**, bisher in Zollikon, Ein- und Verkauf sowie  
 Vertrieb und Service von Etikettendruckmaschinen, Verpackungsmate-  
 rial-Herstellmaschinen und Etikettieranlagen (SHAB Nr. 185 vom  
 12. 8. 1985, S. 3089). Statuten am 12. 6. 1986 geändert. Neuer Sitz:  
 Dübendorf. Adresse: Ringstrasse 14.

17. Juni 1986  
**H. Staub AG**, in Winterthur I, Erstellen von heiztechnischen  
 Einrichtungen (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 909). Hans Peter  
 Staub, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt in  
 Pfäffikon ZH.

17. Juni 1986  
**Stema Storen AG**, in Zürich II (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1986,  
 S. 2125). Neue Adresse der Gesellschaft: Gasometerstrasse 9,  
 Zürich 5.

17. Juni 1986  
**Weigerstorfer AG**, Zweigniederlassung in Zürich I,  
 internationale Transporte (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1984, S. 3714),  
 mit Hauptsitz in Basel. Prokura von Peter Hunziker erloschen. Neu  
 hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Wüthrich, von Trub; in  
 Embrach. Vizedirektor Johann Kügg ist nun auch Bürger von Kilch-  
 berg ZH.

17. Juni 1986  
**Charles Hasler Beteiligungs AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 87  
 vom 17. 4. 1986, S. 1441). Hansjörg Wittwer, Regula Tartari-Meier  
 und Marcel Hertz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden;  
 Hansjörg Wittwer und Marcel Hertz führen neu ihre Kollektivunter-  
 schrift zu zweien als Direktoren. Die Unterschrift von Regula Tartari-  
 Meier ist erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Dr. Reto E. Meier,  
 von Schleitikon und Zürich, in Zumikon, Präsident, dieser mit Einzel-  
 unterschrift; Heinz Riegg, von Fischenthal, in Zumikon, und Werner  
 Staub, von Horgen, in Männedorf, diese beiden mit Kollektivunter-  
 schrift zu zweien.

17. Juni 1986  
**Kuhn Pannendienst Zürich AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 72 vom  
 27. 3. 1985, S. 657). Alfred Rossi ist aus dem VR (Verwaltungsrat)  
 ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ralph Mutter, Mit-  
 glied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunter-  
 schrift.

17. Juni 1986  
**Oerlikon-Bühre Immobilien AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 42 vom  
 20. 2. 1986, S. 657). Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt  
 auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken: Peter Valär, von  
 Zuoz, in Fällanden.

17. Juni 1986  
**eTella-Tresorbau AG**, in Horgen (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1984,  
 S. 2594). Prokura von Werner Bernhard erloschen. Neu hat Kollektiv-  
 prokura zu zweien: Caspar Zwicky, von Mollis, in Utetikon am See.

17. Juni 1986  
**Elektro-Fierz AG**, bisher in Utetikon am See, Projektierung,  
 Ausführung und Instandhaltung von elektrischen Anlagen usw.  
 (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2153). Statuten am 11. 4. 1986  
 geändert. Neuer Sitz: Männedorf. Adresse: Gewerbestrasse 13.

17. Juni 1986  
**Bilent Elektro AG**, in Küssnacht, Elektroanlagen (SHAB Nr. 29  
 vom 5. 2. 1986, S. 446). Cornelia Czerny ist aus dem Verwaltungsrat  
 ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

17. Juni 1986  
**General Reinsurance Corporation (Europe) Services Limited**, in  
 Zürich 8, Aktiengesellschaft, Erbringung von Dienstleistungen im  
 Zusammenhang mit dem Rückversicherungsgeschäft (SHAB Nr. 26  
 vom 1. 2. 1984, S. 369). Max E. Aeschbacher ist aus dem VR (Verwal-  
 tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mit-  
 glied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunter-  
 schrift zu zweien: Pierre Leon Ozendo, Bürger der USA, in Zürich.  
 Ferner neue Mitglieder des VR: Otto Fässler und Peter Müller; sie  
 bleiben Direktoren und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Juni 1986  
**S. Kislung & Cie Aktiengesellschaft**, in Zürich 9, Handel mit Eisen-  
 waren (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 864). Neu haben Kollektiv-  
 prokura zu zweien: Hans-Peter Tanner, von und in Gossau ZH, und  
 Beno Willi, von Domat/Ems, in Zürich.

17. Juni 1986  
**Latetlin AG**, in Zürich 3, Handel mit Weinen (SHAB Nr. 80 vom  
 9. 4. 1986, S. 1321). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Dün-  
 ner, von Dünnershaus, in Thalwil.

17. Juni 1986  
**Car Chic GmbH**, in Zürich 7, Vertrieb von exklusiven Auto-  
 mobilien (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1986, S. 1957). Dr. Werner Haas  
 ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Die  
 Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Toblerstrasse 68, Zürich 7,  
 domiziliert.

17. Juni 1986  
**Airline Agent Settlement Association AASA**, in Zürich I, Verein,  
 Beratung und Koordination der dem Verein angeschlossenen Flug-  
 gesellschaften bezüglich des Fluglinien-Bankverrechnungsplans  
 (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3646). Neue Adresse des Vereins:  
 Jungholzstrasse 6, Zürich 11.

17. Juni 1986  
**Karl Wey Zimmererei**, in Stäfa, Tödistrasse 9, Einzelirma (Neuein-  
 tragung). Inhaber: Karl Wey, von Goldingen, in Stäfa. Einzelunter-  
 schrift wurde erteilt an: Theresia Wey, von Goldingen, in Stäfa. Zim-  
 merei und Innenausbau.

17. Juni 1986  
**K. Nierhaus & Associates AG**, in Zürich 7, Dienstleistungen im  
 Bereiche der Steuer-, Unternehmens-, Nationalitäts- und Finanzbera-  
 tung usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1986, S. 878). Katharina Nierhaus,  
 Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), hat infolge Heirat den Famili-  
 ennamen Cassidy erhalten; sie bleibt Bürgerin von Thierachern und  
 wohnt weiterhin in Kilchberg ZH. George R. Cassidy, Delegierter des  
 VR, wohnt nun in Fort Lauderdale, Florida (USA). Neues Mitglied  
 des VR mit Einzelunterschrift: Walter Giroud, von Grandevent und  
 Zürich, in Zürich. Neue Adresse der Gesellschaft: Dufourstrasse 85,  
 Zürich 8, c/o Treuhandpraxis Walter Giroud AG.

17. Juni 1986  
**Ebo AG**, in Adliswil, Erzeugnisse aus Kunststoffen und anderen  
 Werkstoffen (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1984, S. 3785). Prokura von  
 Heinz Waffler erloschen.

17. Juni 1986  
**Pantraco AG**, in Zürich 6, Waren aller Art (SHAB Nr. 7 vom  
 10. 1. 1983, S. 82). Dr. Adolf Ehrbar ist aus dem VR (Verwaltungsrat)  
 ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied  
 des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Ehrbar, von und in Zollikon.  
 Das Domizil der Gesellschaft befindet sich weiterhin an der Wein-  
 bergstrasse 79, Zürich 6, jedoch nun bei Rudolf Ehrbar.

17. Juni 1986  
**Cleaning-Shop Seefeld AG**, in Zürich 8, Wäschereibetriebe (SHAB  
 Nr. 84 vom 14. 4. 1986, S. 1381). Urs Ledermann ist aus dem VR  
 (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.  
 Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Peter Keller, von  
 Kirchberg SG und Zollikon, in Zollikon.

17. Juni 1986  
**Bless Bauunternehmung AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 29 vom  
 5. 2. 1985, S. 446). Mit Beschluss vom 9. 5. 1986 hat die 3. Abteilung  
 des Bezirksgerichts Zürich den Nachlassvertrag mit Vermögens-  
 abtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den die Gesellschaft ihren  
 Gläubigern vorgeschlagen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist  
 Dr. Anton Reichmuth, von Oberberg, in Zollikon. Die Firma lautet  
 nun: Bless Bauunternehmung AG in Nachlassliquidation. Die Unter-  
 schriften der beiden Mitglieder des Verwaltungsrates, Erwin Bless,  
 Präsident, und Peter Bless, Delegierter, sowie diejenigen von Kurt  
 Boss, Max Halder und Max Schweizer sowie die Prokuren von Peter  
 Friedrich, Walter Kägi, Heinrich Bürgisser, Rudolf de Boer, Heinrich  
 Krauss, Gottlieb von Känel, Johann Arnold, Xaver Schafter, Georg  
 Pleisch, Max Stärkle, Orlando Zerbin und Fritz Luchsinger sind  
 erloschen. Liquidationsadresse: Fräunmünsterstrasse 9, Zürich 1,  
 c/o Dr. Anton Reichmuth.

17. Juni 1986  
**IIG Immobilien Investment Gesellschaft**, in Zürich 7, Aktien-  
 gesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 23. 5. 1986, S. 1990). Mit Verfügung  
 des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 4. 1986 wurde  
 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird  
 gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGV von Amtes wegen gelöscht.

17. Juni 1986  
**H. Michalak**, in Russikon, Bohr- und Spritzarbeiten (SHAB  
 Nr. 99 vom 1. 5. 1986, S. 1674). Über den Inhaber dieser Einzelirma  
 ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom  
 2. 5. 1986 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat  
 aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. Juni 1986  
**Xamax AG**, in Zürich 11, elektrische Apparate jeder Art (SHAB  
 Nr. 124 vom 2. 6. 1986, S. 2126). Neu hat Kollektivprokura zu zweien:  
 Rolf Wyss, von Landiswil, in Bern.

17. Juni 1986  
**Mondo Handels AG**, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 269  
 vom 18. 11. 1985, S. 4325). Über diese Gesellschaft wurde mit Ver-  
 fügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom  
 23. 5. 1986 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft  
 aufgelöst.

17. Juni 1986  
**Garage R. Keller AG**, in Hedingen, Autoreparaturwerkstätte  
 (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1097). Über diese Gesellschaft  
 wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affol-  
 tern am Albis vom 27. 5. 1986 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde  
 die Gesellschaft aufgelöst.

17. Juni 1986  
**Properties Development SA**, in Zürich 3, Handel mit Waren aller  
 Art usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1417). Hans Zeller ist aus  
 dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. Juni 1986  
**Titus Zangger-Fringeli**, in Grüngenen, Viehhandlung (Neuzweih  
 und Schlachtvieh) (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1949, S. 114). Nutz-  
 schreibung der Geschäftsnummer: Vermittlung von Liegenschaften.  
 Neue Adresse: Am Binzikerbach 21.

17. Juni 1986  
Edition Publipress AG, in Zürich 7, Verlag von Büchern (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1301). Diese Gesellschaft wird in analoger Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie Art. 88bis HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil ihr die zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung, die Vertretung und die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: Edition Publipress AG in Liquidation.

17. Juni 1986  
J + H Sportcar AG, in Schlieren, Handel mit Fahrzeugen aller Art, insbesondere Strassen- und Wasserfahrzeuge (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1986, S. 1198). Diese Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Zürcherstrasse 122 domiziliert. Sie wird in analoger Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie gemäss Art. 88bis HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung, Vertretung und die Domizilverhältnisse angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun: J + H Sportcar AG in Liquidation.

17. Juni 1986  
Eicher Anlageberatung, in Zürich, Riedhofstrasse 378, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Eicher, von St. Gallenkappel, in Zürich 10. Büro für Anlageberatung und Vermögensverwaltung im Börsenhandel sowie Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften und Börsentransaktionen.

17. Juni 1986  
Pierre L. Tannaz Press & Public Relations SA, in Zürich 6, Büchlerstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1986. Zweck: Erbringung interner und externer Kommunikationsdienstleistungen aller Art im Sinne eines Generalunternehmers; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern, mieten oder vermieten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Pierre L. Tannaz Press & Public Relations, Zürich», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1985 mit Aktiven von Fr. 142 812.45 und Passiven von Fr. 50 017.20 zum Übernahmepreis von Fr. 92 795.25, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Pierre L. Tannaz-Ferrin, Präsident, und Claudine Tannaz-Ferrin, beide von Champmartin, in Zürich.

17. Juni 1986  
Interwa-Aktiengesellschaft, in Zürich 4, Rechtsschutzversicherung (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1983, S. 597). Die Generalversammlung vom 23. 5. 1986 hat die Fusion mit der «ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gehen in Sinne von Art. 748 OR an die «ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft» über. Die Interwa-Aktiengesellschaft ist aufgelöst.

17. Juni 1986  
ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1985, S. 1905). Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die «Interwa-Aktiengesellschaft», in Zürich. Deren Aktiven und Passiven gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1984 an die «ARAG Allgemeine Rechtsschutz-Versicherungs-Aktiengesellschaft» über, welche bereits sämtliche Aktien der «Interwa-Aktiengesellschaft» besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

17. Juni 1986  
Müller + Sigrist AG, in Zürich 6, Installation von sanitären Anlagen und Erstellung von Heizungsanlagen (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1986, S. 1382). Ernesto Bottini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen; ihm wurde jedoch Kollektivprokura zu zweien erteilt. Hans-Rudolf Sigrist, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Juni 1986  
Interfinanz Promotion AG, in Zürich 11, Vermittlung und Verwaltung von Risikokapital usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1984, S. 1670). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

17. Juni 1986  
Hugo Niederberger Treuhand, in Weiningen, Brunnaustrasse 3a, Fahrweid, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hugo Niederberger, von Dallenwil, in Weiningen ZH. Betrieb eines Treuhand- und Buchhaltungsbüros.

17. Juni 1986  
High Tex AG, in Opfikon, Talackerstrasse 17, Glattpburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1986. Zweck: Handel mit Textilien aller Art sowie Import/Export von Konfektion, Leder und Schuhen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ferenc Papp, ungarischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Corinne Erni, von Nebikon, in Oberkirch, und Cyrill Pap, von Fischenthal, in St. Gallen, diese beiden ohne Zeichnungsbefugnis.

17. Juni 1986  
Vannes Mokveld SA (Mokveld Armaturen AG), bisher in Freiburg (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1304). Statuten, ursprünglich vom 30. 8. 1982 datiert, am 9. 5. 1986 geändert. Die Firma lautet nun: SFS Sterling Fluid Systems AG (SFS Sterling Fluid Systems SA) (SFS Sterling Fluid Systems Ltd). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Todistrasse 61, Zürich 2. Neuer Zweck: Handel mit Produkten, technischen Geräten und Vorrichtungen der Sterling-Fluid-Products-Gruppe, welche sich mit der Entwicklung, der Produktion und dem Verkauf von Pumpen aller Art sowie der Planung und Realisierung von Beförderungssystemen für flüssige und gasförmige Stoffe befasst; Zurverfügungstellung von Know-how, Personal, Dienstleistungen, Beratungen usw. Für die Gruppe Sterling Fluid Products, im Zusammenhang mit der Organisation und Führung der Gruppengesellschaften; Auftragsforschung und Marketing für die oben erwähnten Produkte, technischen Geräte und Vorrichtungen; Kauf und Verkauf von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Durch Ausgabung von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden, es ist nun voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Christoph von Greyerz ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Abros Perren, von Zermatt, in Zürich, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

17. Juni 1986  
Zünd und Buff, Video-Engineering, in Regensdorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1985, S. 3253). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Z & B Video AG», in Regensdorf, übergegangen.

17. Juni 1986  
Z & B Video AG, in Regensdorf, Althardstrasse 190, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 6. 1986. Zweck: Handel mit sowie Erbringung von Dienstleistungen in allen Bereichen der Video-, Audio- und Computertechnik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Zünd und Buff, Video-Engineering», in Regensdorf, gemäss Übernahmebilanz per 30. 4. 1986 mit Aktiven von Fr. 340 443.25 und Passiven von Fr. 171 277.80 zum Preise von Fr. 169 165.45, wovon Fr. 165 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Beabsichtigt Miteigentum an Kat.-Nr. 4971, in Regensdorf, zum Preise von Fr. 460 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ulrich Zünd, von Allstatten, in Regensberg, Präsident; Peter Buff, von Speicher, in Osterfingen, Vizepräsident; Paul Fehr, von Buchberg, in Richterswil, und Paul Grüninger, von Berneck, in Dänikon.

17. Juni 1986  
Guido Dinkel Reklamen, in Zürich 12 (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1985, S. 3965). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «Dinkel Reklame AG», in Zürich, erloschen.

17. Juni 1986  
Dinkel Reklame AG, in Zürich 12, Wallisellenstrasse 453, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Herstellung von Dekorations- und Werbematerialien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erstellen, kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Guido Dinkel Reklamen», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1986, mit Aktiven von Fr. 115 202.15 und Passiven von Fr. 92 616.75 zum Preise von Fr. 22 585.40, wovon Fr. 20 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Guido Dinkel, von Zürich, in Maur.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern

17. Juni 1986  
Financière de Participations Internationales SA, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3602). Die nicht eingetragene Prokura von Karl Knorr ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Alfred K. Scheurer, von Barmen BE und Baar, in Baar.

17. Juni 1986  
Interpapier AG, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1985, S. 3614). Die Prokura von Karl Knorr ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Alfred K. Scheurer, von Barmen BE und Baar, in Baar.

17. Juni 1986  
Brimo AG, in Ittigen, Geschenk- und Werbeartikel usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 546). Die Generalversammlung vom 4. Juni 1986 hat das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 5000 durch Verrechnung liberriert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Dem Verwaltungsrat gehört ohne Zeichnungsberechtigung neu an: Hans Lüthi, von Lauperswil, in Bern.

17. Juni 1986  
Migros Bank, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1986, S. 1022). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Claudio Annaheim, von Lostorf, in Spiez.

17. Juni 1986  
Alex Mundwiler, in Bern, Papierartikel usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1977, S. 3898). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Andreas Bürki, von Unterlangegg, in Bern.

17. Juni 1986  
DTA-Daytona-Car Parts and Accessories Ltd., in Ittigen (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1984, S. 2049). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu: Theodor Bertschi, von Dürrenäsch, in Wabern, Gemeinde Köniz.

### Büro Biel - Bureau de Biemme

17. Juni 1986  
Karel Slais, in Biel, Vertretungen aller Art und Konstruktionsbüro für Maschinenbau sowie Kunststoffbearbeitung (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 546). Neue Geschäftsführer: Vertretungen aller Art, Generalvertretung und Inhaber der Marke Stop-Kot für Gebäudeschutz vor Taubenschäden; Import und Export, Vermittlungen, Werbung.

17. Juni 1986  
Lienberger Design + Engineering, in Biel, Design und Engineering für den Bereich Mikrotechnik (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3861). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Juni 1986  
General Motors Suisse S.A., in Biel 1, Fabrikation von Automobilen (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1985, S. 4518). Georg Hehner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Unterschrift: Richard F. Mc Gill, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich.

17. Juni 1986  
Laurent Staffelfach, in Biemme, bureau d'architecture (FOSC du 26. 9. 1984, p. 3433). Nouvelle adresse: rue Basse 38.

### Büro Burgdorf

17. Juni 1986  
Kompus-EDV AG, in Burgdorf, EDV-Schulung, -Beratung usw. (SHAB Nr. 294 vom 2. 12. 1985, S. 4719). Urs Ablanp und Franz Wyss sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Jiri Miska, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident; Hans-Peter Kohler, von Köniz, in Bern, und Johann A. Schwegler, von Zell LU, in Zollikofen.

### Bureau de Courtelary

17 juin 1986  
Société immobilière Le Progrès St-Imier S.A., à Saint-Imier (FOSC du 20. 4. 1980, no 90, p. 1303). Bernard Grünig ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Francis Miserez, de Lajoux JU, à Saint-Imier, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

### Bureau de Moutier

17 juin 1986  
Zenger et Bracher S.A., à Pontenet, création et entretien de jardins et parcs (FOSC du 25. 4. 1973, no 95, p. 1145). Bernard Bracher ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Eugène-Paul Zenger (inscrit) est domicilié à Reconvilier.

### Büro Saanen

29. Mai 1986  
Hornberghagen AG, in Saanenmöser, Gemeinde Saanen. Gemäss Statuten vom 10. Mai 1986 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche den Bau und den Betrieb von touristischen Transportanlagen im Gebiete des Hornberges sowie die Führung von damit zusammenhängenden Nebenanlagen bezweckt. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist mit Fr. 2 000 000 (50%) liberriert. Der Gesellschaft wird auf Saanen-Grundbuchblatt Nr. 2744 ein dauerndes und selbständiges Baurecht zur Erstellung der Bergstation eingeräumt; jährliche Entschädigung Fr. 5/m<sup>2</sup> für überbaute Fläche. Die Gesellschaft übernimmt gemäss detaillierter Liste vom 11. November 1985 von der «Wehren & Cie. Funi Hornberg, Saanenmöser», in Saanenmöser, Vermögenswerte im Betrage von Fr. 555 000 sowie Pistenfahrzeuge zum Preise von Fr. 88 000 und Pistenfahrzeuggaragen zum Preise von Fr. 12 000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Publikationsorgane: SHAB und Anzeiger von Saanen. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 7 und höchstens 15 Mitgliedern. Ihm gehören an: Rudolf Arnold Wehren, von Saanen, in Saanenmöser, als Präsident; Hans Rudolf Kübli, von Gsteig, in Saanenmöser, als Vizepräsident; Walter Albert von Siebenthal, von Saanen, in Saanenmöser, als Sekretär; Andreas Martin Zumbrunnen, von Zweisimmen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, als Kassier; Erwin Teuscher, von Diemtigen, in Saanen; Peter Lanz, von Walterswil, in Saanenmöser; Christian von Siebenthal, von Saanen, in Saanenmöser; Gottfried Ernst Hauswirth, von Saanen, in Saanenmöser; Hans von Grünigen, von und in Saanen; Max Schwenter, von Saanen, in Schönried, Gemeinde Saanen; Thomas Friedrich Thönen, von Reutigen, in Saanen; Harald Hauswirth, von Saanen, in Saanenmöser, und Werner von Siebenthal, von Saanen, in Saanenmöser. Der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Walter von Siebenthal, 3777 Saanenmöser.

### Zug - Zoug - Zugo

16. Juni 1986  
Tocom Hotel Supply and Management AG, in Zug, Durchführung aller im Zusammenhang mit der Reisebranche usw. stehenden Geschäfte usw. (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1380). Statutenänderung: 11. Juni 1986. Neue Firma: Frey Weller AG. Neuer Zweck: An- und Verkauf sowie Pflege und Instandstellung exklusiver Einzeilmöbel, Vorhänge, Teppiche, Bodenbeläge, wie auch kompletter Wohneinrichtungen gehobener Art; kann sich an Unternehmen der gleichen oder verwandter Branchen beteiligen. Umwandlung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Hans Höpflinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Frey Weller, von und in Zug. Neue Geschäftsadresse: Zeughausgasse 7.

16. Juni 1986  
Westinghouse Electric SA, in Zug, Handel mit Waren und Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1985, S. 2267). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Robert R. Simonini, amerikanischer Staatsangehöriger, in Braine L'Alleud (B).

16. Juni 1986  
Gerholding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1983, S. 4272). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 8.

16. Juni 1986  
Agur AG, in Zug, Zeughausgasse 9, c/o Helmut F. Groner, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. Juni 1986. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art sowie Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Markus Ranft, von Basel, in Port, Präsident, und Roman Staub, von Menzingen, in Bern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

16. Juni 1986  
Remogar Beteiligungs-AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1128). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1986, S. 2097) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

16. Juni 1986  
HMCI, Hospital Management & Consultants AG, in Baar, Planung, Bau und Betrieb von Spitalern usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3295).

16. Juni 1986  
Mofib AG, in Baar, Beratung in Industrie usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3862)  
Stutex GmbH in Liquidation, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1648)  
Taltrom AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2104)  
Zimm-Zamm AG, in Baar, Erwerb, Registrierung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2847)  
Neue Geschäftsadresse: Aberrrain 37b, c/o E. Züllig.

16. Juni 1986  
Milchgenossenschaft Edlibach und Umgebung, in Edlibach, Gemeinde Menzigen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1984, S. 4330). Josef Heggin, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alois Staub-Schwander, von und in Menzingen, bisher Kassier ohne Zeichnungsberechtigung, ist nun Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar.







**Bureau de Cully (district de Lavaux)**

16 juin 1986  
Planidec S.A., à Grandvaux, planification de bâtiments (FOSC du 6. 6. 1985, p. 2187). L'administrateur Jean-Michel Stotzer, domicilié actuellement à Grandvaux, est maintenant président, signant individuellement. Myriam Stotzer, de Büren an der Aare, à Grandvaux, est administratrice avec signature individuelle.

16 juin 1986  
Medelec, J.-F. Butty, à Puidoux. Titulaire: Jean-François Butty, de Rueyres-les-Prés, à Puidoux. Commerce d'articles mécaniques et métallurgiques.

**Bureau de Lausanne**

16 juin 1986  
Banque Procrédit S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 16. 4. 1986, p. 1430), avec siège principal à Fribourg. Nouvelle adresse: avenue Ruchonnet 1.

16 juin 1986  
IBL Imprimerie de Bellevaux Lausanne, André Monnier, à Lausanne (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2366). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 juin 1986  
Candolfi Roland, à Renens, rue du Lac 17. Titulaire: Roland Candolfi, de Comolengo, à Lutry. Atelier de peinture industrielle.

16 juin 1986  
Uldricor S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce de produits sidérurgiques et fournitures industrielles (FOSC du 12. 3. 1985, p. 950). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

16 juin 1986  
Augusto Manzoni, à Lausanne, exploitation d'un bar-dancing (FOSC du 16. 6. 1983, p. 2090). Le titulaire est actuellement à Morges.

16 juin 1986  
Crédit Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 23. 5. 1986, p. 1995), société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration d'Anne De Bocard, Walter Graf, Pierre A. Recordon et Frédéric Sollberger est éteinte. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à: Thierry Marendaz, de Mathod, à Lausanne; Jean-François Schwarz, de Lausanne, à Peney-le-Jorat; Jean Wuhmann, de Vernier, à Lausanne, et Albert Aeby, de Giffers, au Mont-sur-Lausanne.

16 juin 1986  
Crédit Suisse, succursale Lausanne-Mousquines, à Lausanne (FOSC du 23. 5. 1986, p. 1995), société anonyme avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Jean-Claude Stadelmann, d'Escholzmatt, à Corsier-sur-Vevey.

16 juin 1986  
Crédit Suisse, succursale de Lausanne-La Sallaz, à Lausanne (FOSC du 23. 5. 1986, p. 1995), société anonyme avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Jean-Claude Stadelmann, d'Escholzmatt, à Corsier-sur-Vevey.

16 juin 1986  
Crédit Suisse, succursale de Renens (FOSC du 23. 5. 1986, p. 1995), société anonyme avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Jean-Claude Stadelmann, d'Escholzmatt, à Corsier-sur-Vevey.

16 juin 1986  
Crédit Suisse, succursale de Pully (FOSC du 23. 5. 1986, p. 1995), société anonyme avec siège principal à Zurich. La procuration de Jean-Pierre Barraud est éteinte. Signature collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Jean-Claude Stadelmann, d'Escholzmatt, à Corsier-sur-Vevey.

16 juin 1986  
Telvica-Holding S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 7. 1981, p. 2111). Ami Blanc n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Paul-Edouard Delay reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

16 juin 1986  
H. Lennon & Co Léman golf, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 3. 3. 1986, p. 815). L'associé Roy Truman s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Hugh Lennon, du Canada, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle H. Lennon Léman golf, conformément à l'art. 579 CO. Enseignement de la pratique du golf; organisation de tournois; vente et entretien de matériel de golf. Avenue du Grey 36.

16 juin 1986  
Alexandre Fellrath, à Lausanne, chemin de Roseneck 12. Titulaire: Alexandre Fellrath, de Delémont, à Lausanne. Conseils dans le domaine de l'informatique, de la restauration et de l'hôtellerie.

16 juin 1986  
Trio agence conseil en marketing et publicité S.A., à Lausanne (FOSC du 11. 5. 1984, p. 1694). Michel Savary est actuellement à Fey.

**Bureau de Morges**

16 juin 1986  
Fabrique de lames Boissec S.A., à Ecublens (FOSC du 8. 12. 1983, p. 4198). Est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux: Christian Bauer, de France, à Croy.

16 juin 1986  
F. Uhlmann-Eyraud S.A., succursale à Chavannes-près-Renens, représentation, commerce et fabrication de produits pharmaceutiques et de parfumerie (FOSC du 21. 4. 1986, p. 1489). Le sous-directeur Jean-Claude Bresson a été nommé directeur-adjoint; il continue à signer collectivement à deux.

**Bureau de Nyon**

16 juin 1986  
Michel Dupin, à Gingins, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge communale de la Croix-Blanches» (FOSC du 29. 11. 1976, p. 3415). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

16 juin 1986  
Claude Chambaz, à Gingins. Titulaire: Claude Chambaz, d'Arzier, à Gingins. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge communale de la Croix-Blanches». Procuration individuelle est conférée à Jacqueline Chambaz, d'Arzier, à Gingins.

**Bureau d'Oron**

16 juin 1986  
Prodelec S.A., aux Cullayes, matériels électriques (FOSC du 7. 5. 1984, p. 1615). Fondé de procuration avec signature collective à deux avec un administrateur: Marc Emery, des et aux Cullayes.

**Bureau de Payerne**

16 juin 1986  
Jean-Pierre Kunz, à Payerne. Le titulaire est Jean-Pierre Kunz, de Bolligen, à Payerne. Garage et commerce de véhicules d'occasion. Adresse: La Foule.

16 juin 1986  
Jean-Pierre Baraglioli, à Granges-près-Marnand. Le titulaire est Jean-Pierre Baraglioli, de France, à Lucens. Café-restaurant à l'enseigne «le Games». Adresse: Les Esserts.

**Bureau du Sentier (district de la Vallée)**

16 juin 1986  
François Golay S.A., au Campe, commune du Chenit, fabrication de roues (FOSC du 8. 9. 1976, p. 2581). Pierre Briand, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Rémy Berney, président et directeur, devient administrateur unique et directeur; il signera dorénavant individuellement.

**Bureau de Vevey**

16 juin 1986  
P. Buffat, à Vevey, boucherie et charcuterie (FOSC du 7. 11. 1968, p. 2413). Radié par suite de remise de commerce.

16 juin 1986  
Mme D. Hurni, à La Tour-de-Peilz, produits de beauté Verena Binder (FOSC du 4. 9. 1972, p. 2324). Adresse actuelle: avenue de la Cressire 14.

16 juin 1986  
W. Sigrist, à Vevey, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 21. 10. 1959, p. 2885). Radié par suite de cessation de commerce.

16 juin 1986  
Les Palmiers, Mme Pinjosovsky, à Montreux, établissement médico-social (FOSC du 20. 3. 1986, p. 1084). Radiée par suite d'association de la titulaire.

16 juin 1986  
Résidence Les Palmiers A. et T. Pinkjosovski, à Montreux. Société en nom collectif commencée le 1er janvier 1986. Associés: Adolfo Pinjosovski, d'Argentine, à Montreux, et Teresa Pinjosovski, d'Uruguay, à Montreux. Etablissement médico-social. Rue Igor Stravinski 2.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

16 juin 1986  
Chillobag service, Jaccard et Cie, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FOSC du 15. 5. 1986, p. 1887). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par prononcé du président du Tribunal du district d'Yverdon-les-Bains du 28 mai 1986. Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66 al. 2 ORC.

16 juin 1986  
Yves Jaccard, à Yverdon-les-Bains, dessins industriels, en faillite (FOSC du 15. 5. 1986, p. 1887). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par prononcé du président du Tribunal du district d'Yverdon-les-Bains du 28 mai 1986. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

16 juin 1986  
Mani, à Yverdon-les-Bains, confiserie (FOSC du 10. 4. 1956, p. 913). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

**Valais - Wallis - Vallee****Büro Brig**

16. Juni 1986  
Badina AG, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis, Kantonsstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 5. 1986. Zweck: Handel mit Sanitärapparaten und Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Ihn gehören an: Stefan Eyer, Präsident und Geschäftsführer, Andreas Schwistemann, Vizepräsident, und Leopold Schwistemann, Mitglied, alle von und in Brig-Glis; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

**Bureau de St-Maurice**

30 mai 1986  
Sogepro, Société d'Investissement et de Promotion SA, à Montreux. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 3. 1986. But: toute opération commerciale ou financière, toute opération de promotion, de développement, de gestion, mobiliers ou immobiliers. Capital social, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Michel Berrino, de et à Genève. Publications par la FOSC. Adresse: c/o Alfa, rue de l'Industrie 41, 1870 Montreux.

16 juin 1986  
Fabrique d'agglomérés et fabrique de Chaux et Ciments Monthey SA, à Monthey (FOSC du 30. 3. 1984, p. 1123). Radiation de l'administrateur décédé Albert Berrut, de l'administrateur démissionnaire Daniel Pachoud et de sa signature.

16 juin 1986  
La Bonbonnière SA, à Troistorrens, commerce d'articles de souvenir (FOSC du 15. 8. 1969, p. 1884). Radiation du président démissionnaire Serge Boget et de sa signature. Josiane Boget, jusqu'ici secrétaire, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Morgins, c/o Josiane Boget.

16 juin 1986  
Luckyland SA, précédemment à Zurich, société anonyme (FOSC du 13. 7. 1965, p. 2193). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30. 5. 1986, la société a décidé de transférer son siège à Martigny. Les statuts originaux portant la date du 17. 6. 1965 ont été annulés et remplacés par de nouveaux statuts du 30. 5. 1986. But: achat et vente d'immeubles et gestion d'immeubles; la société peut participer à d'autres entreprises. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Guido Ribordy, de Riddes, à Martigny. Publications par la FOSC. Radiation de l'administrateur Karl Seiler et de sa signature. Adresse: avenue de la Gare 8, 1920 Martigny.

16 juin 1986  
Dominique Bussien SA, à Montreux, agence immobilière (FOSC du 25. 3. 1985, p. 1139). Nouvelle adresse: avenue de l'Industrie 1, bâtiment City Center, 1870 Montreux.

**Bureau de Sion**

16 juin 1986  
New Look Coiffure SA, à Crans, commune de Lens, exploitation de tous salons de coiffure (FOSC du 2. 5. 1985, no 100, p. 1692). Denise Jacquin-Brügger n'est plus présidente mais reste membre du conseil d'administration. William Cassonnet, inscrit, est nommé président. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle: de William Cassonnet, de Denise Jacquin-Brügger, Yvette Miniati, membre inscrit, continue à signer collectivement à trois.

16 juin 1986  
Carlo et Joël Maye et fils vins, à Chamoson. Carlo Maye, Joël Maye et Jean-Charles Maye, tous trois de et à Chamoson, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er juin 1986. But: exploitation de vignes, la production et la commercialisation de vins. Signature individuelle de Carlo Maye. Rue de la Cretz 15, 1915 Chamoson.

16 juin 1986  
Lucien James, à Sion. Le titulaire est Lucien James, de nationalité française, à Sion. Exploitation de la boucherie de la Dent-Blanche. Rue des Vergers 14, 1950 Sion.

16 juin 1986  
Bonvin et Mudry SA en liquidation, à Montana, commune de Montana (FOSC du 22. 3. 1984, no 69, p. 1014). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

16 juin 1986  
Les Hoirs de Rémy Antille et Ch.-H. Pont, menuiserie, à Sierre, société en nom collectif (FOSC du 10. 2. 1977, p. 451). La société est dissoute dès le 28 février 1982. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de La Chaux-de-Fonds**

16 juin 1986  
Mode et Habitation, à La Chaux-de-Fonds, organiser périodiquement à La Chaux-de-Fonds des expositions illustrant les divers aspects de l'artisanat, du commerce et de l'industrie; association (FOSC du 15. 6. 1970, no 136, p. 1372). Statuts modifiés sur les points suivants, ainsi que sur d'autres non soumis à publication, le 11. 2. 1986. Les ressources de l'association sont constituées par le produit net des expositions ou des autres activités et éventuellement par les cotisations des sociétaires. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Le comité directeur est dorénavant composé de 5 à 9 membres. Les signataires: Michel Berger, président; Maurice Poyot, vice-président; Charles Weber, secrétaire, et de Albert Strub, caissier, démissionnaires, sont radiés. Jean-François Robert-Tissot, de La Chaux-de-Fonds, est président; Gérald Brugger, de Frutigen, secrétaire, tous trois à La Chaux-de-Fonds, et René-Pierre Pieren, d'Adelboden, aux Hauts-Geneveys, caissier. L'association est engagée par la signature collective à deux du président avec celles du caissier ou du secrétaire. Nouvelle adresse: rue Neuve 11, c/o l'Office du tourisme.

**Bureau du Locle**

16 juin 1986  
Christian Matthey & Cie, au Locle, société en nom collectif (FOSC du 8. 4. 1982, no 82, p. 1106). L'associé Claude-Alain Rüsch s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. Les actifs et passifs sont repris par la société en commandite Physic Club Christian Matthey et Cie, avec siège au Locle, ci-après inscrite.

16 juin 1986  
Physic Club Christian Matthey et Cie, au Locle. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1er janvier 1986 et qui a repris dès cette date l'actif et le passif de Christian Matthey & Cie, société en nom collectif, au Locle, radiée. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Christian Matthey, du Locle et de La Brévine, au Locle, et pour associée commanditaire Edith Jeanneret, de Travers, au Locle, avec une commandite de fr. 1000. Exploitation d'une salle de culture physique comprenant salles d'entraînement, sauna, solarium. Localux: rue H.-Grandjean 1.

**Bureau de Neuchâtel**

13 juin 1986  
La Nouveauté S.A., à Neuchâtel, commerce en détail de nouveautés, d'articles d'habillement et d'ameublement (FOSC du 21. 5. 1979, no 117, p. 1657). Les administrateurs Robert Nordmann et Carl Silberstein sont décédés; leur signature est radiée. Gérard Nordmann, de Genève, à Vandoeuvres, est président; Jacques Maus, jusqu'ici secrétaire, devient vice-président; Philippe Nordmann, administrateur inscrit, devient secrétaire, et Olivier Maus, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur; tous avec signature collective à deux.

13 juin 1986  
Stellavox, Georges Quellet, à Hauteville, développement, fabrication et vente de produits professionnels, audio et instrumentation (FOSC du 19. 12. 1985, no 296, p. 4756). La signature de Charles E. Wust, directeur, est radiée. Signature collective à deux est conférée à: Jean-Michel Simonet, de Marin-Epagner, à Enges.

16 juin 1986  
Régie Locatelli & Lovat S.A., à Neuchâtel, toutes transactions mobilières et immobilières (FOSC du 24. 9. 1984, no 223, p. 3403). Nouvelle adresse: rue de la Treille 3.

16 juin 1986  
Fiduconsult S.A., succursale de Marin, commune de Marin-Epagner, l'activité d'une société fiduciaire (FOSC du 11. 2. 1986, no 34, p. 528), avec siège principal à Fribourg. François Wüthrich, de Thunletten, à Berne, est fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

16 juin 1986  
Amstutz Roger, à Lignières. Le Sasselet, Titulaire: Roger Amstutz, de Sigriswil, à Lignières. Entreprise de transports en tous genres.

## Genève - Genf - Ginevra

13 juin 1986  
**Roland Daniel Barbero, à Meyrin**, commerce de tous véhicules à moteur (FOSC du 7. 2. 1983, p. 432). Nouveau siège: Vernier, route de l'Usine-Gaz 4.

13 juin 1986  
**«Centrap 70» Jean-Michel David, à Meyrin**, commerce d'appareils de télévision (FOSC du 5. 3. 1986, p. 866). Adjonction à l'objet: vente d'instruments de musique; études et applications de systèmes électroniques dans le domaine musical.

13 juin 1986  
**La Tabatière, Lucienne Dubois, à Genève**, rue Le-Corbisier 22A. Chef de la maison: Lucienne Dubois, de Chêne-Bougeries, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux et d'articles-cadeaux.

13 juin 1986  
**Fleury Transports, à Genève**, rue Jean-J.-Schaub 7. Chef de la maison: Jean-François Fleury, de Soral, à Genève. Entreprise de transports de matériaux.

13 juin 1986  
**R. et B. Gerber, à Genève**, commerce de tabacs, etc., société en nom collectif (FOSC du 6. 4. 1976, p. 947). L'associé Robert Gerber est décédé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

13 juin 1986  
**Giovan-Home Invest, Hélène Jolidon-Nahapied, à Genève**, rue de Lyon 44. Chef de la maison: Hélène Jolidon née Nahapied, de et à Genève. Courtage et investissements dans le domaine immobilier.

13 juin 1986  
**«Vision-Color» Borko Jovanovic, à Genève**, commerce de radios, etc. (FOSC du 31. 12. 1974, p. 3481). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 juin 1986  
**DMB Meichtry & Seydoux SA, à Satigny**, travaux de construction et démolition de bâtiments, etc. (FOSC du 28. 6. 1985, p. 2500). L'administrateur Charles Seydoux est maintenant domicilié à Avusy.

13 juin 1986  
**Charles Seydoux, à Avusy**, route de Sézégny 60. Chef de la maison: Charles Seydoux, de Meyrin, à Avusy. Entreprise de travaux du bâtiment.

13 juin 1986  
**Anne Thiong-Toye, à Genève**, rue Maunoir 11. Chef de la maison: Anne Thiong-Toye, de Genève, à Puplinge. Atelier de photolithographie.

13 juin 1986  
**Archi-Med SARL, en liquidation, à Genève**, commerce de produits pharmaceutiques (FOSC du 3. 2. 1984, p. 404). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Barestho SA, à Genève**, exploitation de gérance de cafés (FOSC du 29. 10. 1985, p. 4063). La société, dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent, elle est radiée.

13 juin 1986  
**Beckman Instruments International SA, à Genève** (FOSC du 30. 4. 1986, p. 1660). Reprise, au sens de l'art 748.CO, de l'actif et du passif de la société «Beckman Instruments Analytiques SA», à Morges, dont elle est propriétaire de toutes les actions.

13 juin 1986  
**Société Immobilière Delphina, à Genève**, société anonyme (FOSC du 11. 10. 1983, p. 3507). Les biens de la société sont repris par l'Etat de Genève, la Ville de Genève, les Services industriels de Genève, en propriété commune entre eux avec affectation spéciale à la «Caisse d'assurance du personnel de la Ville de Genève, des Services industriels de Genève et du personnel communal transféré dans l'administration cantonale». La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

13 juin 1986  
**SI Geop, à Genève**, société anonyme (FOSC du 15. 11. 1983, p. 3931). Les biens de la société sont repris par l'Etat de Genève, la Ville de Genève, les Services industriels de Genève, en propriété commune entre eux avec affectation spéciale à la «Caisse d'assurance du personnel de la Ville de Genève, des Services industriels de Genève et du personnel communal transféré dans l'administration cantonale». La société est dissoute sans liquidation et radiée conformément à l'art. 751 CO.

13 juin 1986  
**Les Grands Chênes, en liquidation, au Grand-Saconnex**, société coopérative d'habitation (FOSC du 12. 11. 1984, p. 4019). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Home-Invest SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 28. 2. 1985, p. 785). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Institut Forman SA, Genève, en liquidation, à Genève**, organisation de cours et de séminaires (FOSC du 27. 12. 1984, p. 4596). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Interfin Building SA, à Genève**, transactions immobilières en Suisse et à l'étranger (FOSC du 19. 11. 1982, p. 3714). La société, dissoute de fait, n'a plus d'actif ni activité; par conséquent elle est radiée.

13 juin 1986  
**Jasa, en liquidation, à Genève**, société anonyme (FOSC du 25. 10. 1985, p. 4019). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Société Immobilière Lac et Montagne, en liquidation, à Carouge**, société anonyme (FOSC du 12. 3. 1984, p. 880). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Société Immobilière Lancy-Parc J, en liquidation, à Genève**, société anonyme (FOSC du 11. 4. 1985, p. 1368). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Entreprise Robert Oggier SA, Lignes aériennes TT, en liquidation, à Genève** (FOSC du 18. 3. 1985, p. 1041). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**OMR - Oil & Metallurgical Resources SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 29. 10. 1985, p. 4063). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**L'Ours Blanc SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 17. 12. 1984, p. 4501). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Parcoval Holding SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 28. 5. 1984, p. 1940). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Patrigr SA, en liquidation, à Genève**, gestion de placements (FOSC du 16. 11. 1984, p. 4083). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Phonirad SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 15. 2. 1985, p. 609). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Seat Contracting and Trading Corp, en liquidation, à Genève**, société anonyme (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1784). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**SI Shakomisha, en liquidation, à Genève**, société anonyme (FOSC du 22. 5. 1984, p. 1856). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Sonnendorf SA, en liquidation, à Genève**, société immobilière (FOSC du 29. 12. 1983, p. 4444). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**SA Tamara, en liquidation, à Genève**, société immobilière (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1784). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Traser Trading & Services SA, en liquidation, à Genève** (FOSC du 15. 2. 1985, p. 609). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Valmac Industries, Inc, Wilmington, succursale de Genève, à Genève** (FOSC du 2. 5. 1984, p. 1547). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

13 juin 1986  
**Jean-Pierre Willa SA, en liquidation, à Thônex**, travaux de génie civil et bâtiment (FOSC du 29. 1. 1985, p. 356). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juin 1986  
**Barclays Bank SA, à Genève** (FOSC du 21. 5. 1986, p. 1963). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à: Alan J. Daines, de Grande-Bretagne; Collex-Bossy; Gabriel Cohen, de et à Genève, directeurs; Paul Rebmann, de Zurich, à Bernex, directeur adjoint; Jean-François Girard, de Nyon, à Genève, et Markus J. Rhyner, d'Elm, à Zurich, sous-directeurs. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à: Christine Frey, de et à Genève; Karen Simpson, de Grande-Bretagne, à Genève; Jacky Bongard, de et à Lausanne; Philippe Carel, de Bavois, à Lausanne; Joseph Haenle, de Bâle, à Genève; Guido Macai, de Heiden, à Chêserex; Pierre Mercier, de Penthérez, à Lancy; Jean-Pierre Muhlebach, de Genève, à Bassins, et Alain Zagagnoni, de France, à Bellegarde-sur-Vallserine (F).

13 juin 1986  
**British Caledonian Airways Limited, London Airport - Gatwick, succursale de Genève, à Genève** (FOSC du 6. 5. 1983, p. 1551). Nouvelle adresse: place de Cornavin 18/20.

13 juin 1986  
**Deloitte, Haskins & Sells SA, succursale à Genève**, examen de bilans et révisions de toutes natures (FOSC du 28. 10. 1985, p. 4048), entreprise ayant son siège à Zurich. Hans-Peter Fugli, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur de la société, signe désormais individuellement.

13 juin 1986  
**Locher & Cie SA, succursale à Genève**, exploitation d'un bureau d'ingénieurs (FOSC du 22. 5. 1986, p. 1975), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Michel Egger, d'Alterswil, à Rütshlikon, directeur de la société.

13 juin 1986  
**Phonex SA, succursale à Genève**, fabrication, montage et commerce d'éléments de construction (FOSC du 5. 8. 1981, p. 2506), entreprise ayant son siège à Zurich. René Vogel est maintenant domicilié à Prangins.

13 juin 1986  
**Ratel SA, à Genève** (FOSC du 14. 3. 1986, p. 1000). Nouveau but: promotion immobilière, construction, achat, vente, location et courtage de biens immobiliers. Statuts modifiés le 30. 5. 1986.

13 juin 1986  
**Auberinter Services SA, à Meyrin**, tous services et toutes prestations dans le domaine économique (FOSC du 12. 3. 1986, p. 969). Claude Grosjean, de Genève, à Chêne-Bourg, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

13 juin 1986  
**Société Immobilière Avenir-Levant, à Genève**, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1968, p. 814). François Barde (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Barde, de Genève, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle.

13 juin 1986  
**Aminvest SA, à Genève**, exploitation et location de biens de droits immobiliers, etc. (FOSC du 5. 9. 1980, p. 2950). Les pouvoirs de Lise Meylan sont radiés.

13 juin 1986  
**Banque Gutzwiler, Kurz, Bungener SA, à Genève** (FOSC du 19. 3. 1986, p. 1072). Alexandre Davidoff, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Neil Carnegie, de Grande-Bretagne, à Buchillon.

13 juin 1986  
**Eurafoo SA, à Genève**, toutes opérations d'importation, etc. (FOSC du 27. 2. 1984, p. 706). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 13 mai 1986.

13 juin 1986  
**Société Immobilière Godomar, à Genève**, société anonyme (FOSC du 25. 2. 1986, p. 724). Roger Staudhammer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Graeppli, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Amilullin 3, chez Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA.

13 juin 1986  
**Société Immobilière Rue Charles Humbert 6, à Genève**, société anonyme (FOSC du 28. 6. 1985, p. 2499). Georges Giacobino n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Bouvard, de Planles-Ouates, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

13 juin 1986  
**Radio Lac SA, à Carouge**, exploitation et promotion d'une station émettrice, etc. (FOSC du 16. 4. 1986, p. 1432). Jean-Paul Maire et Charif Cyril Azzam ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Claude Chauvet, de Coligny, à Chêne-Bourg, président; Jean-Jacques Bocion, de Carouge, à Bernex, vice-président; Jean Sunier, de Genève, à Coligny, secrétaire; Jean-Marie Fleury, de Charmoille, à Troinex; Gérard Schoch, d'Obfelden, à Avully; André Curched, de Dommarin, à Cartigny, et Vladimir Louvrier, jusqu'ici président, lesquels signent collectivement à deux.

13 juin 1986  
**Kaines SA, à Genève**, prestation de services, etc. (FOSC du 23. 4. 1986, p. 1540). Orpheus Jacovides, de Grande-Bretagne, à Genève, et Patrick Schellenberg, de Lancy, à Onex, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

13 juin 1986  
**Sonal SA, à Carouge**, conseil et services professionnels dans les domaines de la publicité (FOSC du 15. 4. 1986, p. 1409). Administration: Jean-Marie Fleury, de Charmoille, à Troinex, président; Frédéric Dubois, de Saint-Maurice, à Genève, vice-président; Jean Sunier, de Genève, à Coligny, secrétaire; Willy Bollag, d'Endigen, à Pregny-Chambésy; Jean Sinard, de Russin, à Satigny, et Gérard Schoch, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du dernier sont modifiés en ce sens.

13 juin 1986  
**Sonlinter SA, à Genève**, importation et exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 18. 4. 1985, p. 1476). Les pouvoirs de François Vermulen sont radiés. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Raymond Van Looveren, de Belgique, à Wilrijk (B).

13 juin 1986  
**Tarex Machines SA, à Lancy** (FOSC du 30. 4. 1986, p. 1660). La procuration de François Bavaud est radiée.

13 juin 1986  
**TBD, Telematic Banque de Données SA, à Genève**, conseils d'entreprises, etc. (FOSC du 18. 8. 1982, p. 2688). Philippe Meyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Anastasio Aleman, de Genève, à Lancy, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue Henri-Dunant 11.

13 juin 1986  
**Marhaba SA, à Genève**, participations (FOSC du 18. 10. 1982, p. 3318). Nouvelle raison sociale: Lorian Holdings SA. Statuts modifiés le 11. 6. 1986.

13 juin 1986  
**Suco Zuckerhandels AG (Suco Sagartrading Ltd.) (Suco SA pour le commerce des Sucres), à Zurich** (FOSC du 20. 5. 1980, p. 1705). Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 19. Statuts originaux du 8. 10. 1955. Nouveaux statuts du 7. 5. 1986. But: commerce, importation et exportation de sucre et de marchandises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à 3 membres: Pierre Kaenzi, d'Oberbipp, à Jussy, président, et Regina Kaenzi-Glätli, d'Oberbipp, à Jussy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Procuration individuelle a été conférée à Cécile Morent, de Sierre, à Genève. Hans W. Schmidt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

13 juin 1986  
**Cabinet Aeschmann, Consultant en Assurances SA, à Genève**, rue du Rhône 40. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 6. 1986. But: conseil en matière de gestion de courtage et généralement en matière d'assurances ainsi que dans le domaine des relations publiques, de l'administration, de l'organisation et de la finance; achat, vente, exploitation, redevance de toutes affaires de brevet et licence. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alexandre Aeschmann, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; Christiane Combe, d'Orbe, à Genève, secrétaire; Joël Le Rouge, de France, à Genève; Charles Joye, de Romont, à Genéthod; Roland Bugnet, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Jacques Krieger, de et à Chêne-Bougeries. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs avec le président.

13 juin 1986  
**Joff Investissements SA, à Genève**, rue du Rhône 78, chez Philippe Meyer, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 6. 1986. But: prise de participation dans toute entreprise ayant notamment des activités dans le domaine du textile; commerce et représentation de produits manufacturés ou semi-manufacturés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Meyer, de Zurich, à Genève, président, et Jeannine Bloch, d'Edingen, à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement.

13 juin 1986  
**Jean Valenza, à Vernier**, entreprise d'électricité (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1955). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société anonyme «Jean Valenza Téléphone Electricité SA», à Vernier.

13 juin 1986  
**Jean Valenza Téléphone Electricité SA, à Vernier**, rue du Grand-Bay 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 6. 1986. But: exploitation d'une entreprise de téléphones et d'électricité. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Jean Valenza», à Vernier, selon bilan au 31. 12. 1985, comportant un actif de fr. 317 266.03 et un passif envers les tiers de fr. 211 053, pour fr. 106 213.03, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 98 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Kemler, de et à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Jean Valenza, d'Italie, à Bogny-Bossey, directeur.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

16 juin 1986  
**Kuenzi & Monney, à Delémont**, Paul Kuenzi, d'Uebeschi, à Courrendlin, et Christian Monney, de Ruyeres-Treyfayes, à Courrendlin, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commencera le 1er juillet 1986. Installations sanitaires et de chauffages. Rue Aug-Quierzeug 16.

## Bureau de Porrentruy

13 juin 1986  
**Fiduciaire Probitas S.A., Succursale de Porrentruy, à Porrentruy** (FOSC du 22. 3. 1985, no 68, p. 1113). Avec siège principal à Bienne. Jacques Scholler, de St-Ursanne, habite maintenant à Evliard.

13 juin 1986  
**Gefco (Suisse) S.A., à Fahy**, transport de véhicules automobiles et de marchandises du groupe Peugeot-Talbot (FOSC du 17. 9. 1982, no 216, p. 3003). Jacques Scholler, administrateur, de St-Ursanne, habite maintenant à Evliard.

13 juin 1986  
**Coopérative d'habitations les Jonnières à Porrentruy, à Porrentruy** (FOSC du 27. 8. 1982, no 98, p. 2794). Richard Cueni, jusqu'ici président, est décédé; sa signature est radiée. Gabriel Theubet, de Fahy, à Porrentruy, jusqu'ici vice-président, est nommé président, avec signature collective à deux. Roger Juillard, de Damvant, à Porrentruy, jusqu'ici membre, est nommé vice-président, avec signature collective à deux.



## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Die Kraftloserklärung des in Sektion IV auf Parzelle 923 des Grundbuches der Stadt Basel, mit Wohnhaus Pfeffingerstrasse 20, eingetragene Inhaberschuldbrief für Fr. 10 000.-, mit Zinsen bis 7%, mit Nachrücker im 2. Rang, Solidarschuldner Ehegatten Ulrich und Amalie Marta Toggenburger-Wieland, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 21. Mai 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 25. Mai 1987, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 146/86) (804<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 23. Mai 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Namenaktie Sandoz AG, Nr. 735300, ohne Coupons, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 4. Juni 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, das heisst bis 8. Dezember 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 136/86) (871<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 6. Juni 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Kassenobligation der Basler Kantonalbank über Fr. 100 000.-, zu 5%, Laufzeit 5 Jahre, Verfall 18. Januar 1990, Nr. 000 1.101.455.93, Valoren-Nr. 25.851.3, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 4. Juni 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, das heisst bis 8. Dezember 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 149/86) (872<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 6. Juni 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Fr. 10 000.-, 1/10 000.- Kassenobligation der Genossenschaftlichen Zentralbank Aktiengesellschaft, Basel, Nr. 00.164676, Zinssatz 3 1/2%, Laufzeit 7. Mai 1979 bis 7. Mai 1987, mit Coupons per 7. Mai 1982 und folgende.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. Juni 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Frist von 6 Monaten, das heisst bis 23. Dezember 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 148/86) (966<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 23. Juni 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

1 Zertifikat über drei Namenaktien Ciba-Geigy AG à Fr. 100.- nom., Nr. 1080979.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. Juni 1986 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, das heisst bis 23. Dezember 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 148/86) (967<sup>1</sup>)

4001 Basel, den 23. Juni 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der unbekannt Besitzer des Inhaberschuldbriefes per Fr. 1500.- datiert den 7. Januar 1944 im 1. Rang, haftend auf E. Bl. 4 Grundbuch Buhwil, des Ernst Schalteger, 1919, von Bissegg, 9215 Buhwil, Gläubiger zur Zeit der Errichtung; Inhaber, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr beim unterzeichneten Gerichtspräsidium Bischofszell vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (968<sup>1</sup>)

9220 Bischofszell, den 23. Juni 1986

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Es werden vermisst:

3 Namenaktien der «EG Burgdorf Aktiengesellschaft» à je Fr. 500.- nominal, Nrn. 6526-6528 mit Coupons Nrn. 4 und folgende.

Der unbekannt Inhaber dieser Aktien wird hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (955<sup>1</sup>)

3400 Burgdorf, den 20. Juni 1986

Der a. o. Gerichtspräsident II:  
Bürgi

Es wird vermisst:

Kassenobligation Nr. 1458 der Raiffeisenkasse Brienz über Fr. 30 000.-, Zinssatz 5%, Laufzeit 15. Dezember 1985 bis 15. Dezember 1989, mit Coupons fällig Nrn. 1 bis 4, jeweils am 15. Dezember, der Johanna Ziegler-Kehrl, Spychermatt 63, Brügglen SO.

Auskündigungsfrist: ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (956<sup>1</sup>)

3800 Interlaken, den 19. Juni 1986

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird vermisst:

1 Schuldbrief von Fr. 3500.-, vom 30. Juni 1930, Beleg I/4027, haftend auf Trub Grundstücken Nrn. 171 und 172, im 3. Rang, zugunsten des Friedrich Schlüchter sel., wohnhaft gewesen Kaltenbach, 3556 Trub.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (958<sup>1</sup>)

3550 Langnau im Emmental, den 18. Juni 1986

Der Gerichtspräsident:  
Meuter

Schuldbrief vom 15. Dezember 1951 von Fr. 1000.-, Beleg II/5626, lautend zugunsten der Firma Schneider-Siegenthaler & Co. in Enggstein, lastend im 3. Rang auf Niederwichtach-GBl. Nr. 44 des Fritz Strahm, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schönbühl vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (957<sup>1</sup>)

3082 Schönbühl, den 19. Juni 1986

Der Gerichtspräsident II:  
H. R. Burri

Nachstehender Titel wird als vermisst gemeldet:

Namenschuldbrief per Fr. 18 000.-, datiert den 11. November 1935, haftend im 1. Rang auf Parzelle 174 in Rothenhausen; Schuldner: Erbengemeinschaft Elise und Marie Wartenweiler; ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Gerichtspräsidium, 8570 Weinfelden, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (946<sup>1</sup>)

8570 Weinfelden, den 17. Juni 1986

Gerichtspräsidium Weinfelden

Es werden folgende Pfandtitel nach altem zugerischem Recht vermisst:

Fr. 1110.- 1 Pfandtitel von 1855, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Martin Keiser;

Fr. 647.50 1 Pfandtitel von 1813, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Clemens Müller;

Fr. 277.50 1 Pfandtitel von 1837, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Dr. Alois Herrmann;

Fr. 185.- 1 Pfandtitel von 1840, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Clemens Müller;

Fr. 370.- 1 Pfandtitel von 1840, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Cajetan Andermatt;

Fr. 555.- 1 Pfandtitel von 1845, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Dorfgemeinde Blickensdorf;

Fr. 555.- 1 Pfandtitel von 1845, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Tochter des Franz Martin Schicker;

Fr. 2000.- 1 Pfandtitel AW 5724, errichtet 4. Juli 1882, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Erben des C. J. Binzegger sel.;

Fr. 2000.- 1 Pfandtitel AW 5726, errichtet 4. Juli 1882, Gläubiger zur Zeit der Errichtung Erben des C. J. Binzegger sel.,

alle Titel haftend auf der Liegenschaft GBP Nr. 1466, Grundbuch Baar Bd. I, Fol. 3, in der Oberbrügel, Baar, gelegen (Liegenschaftseigentümer: Oskar Hürlimann, Restaurant Adler, 8926 Kappel am Albis).

Der/die unbekannt(e) Besitzer der Pfandtitel nach altem zugerischem Rechte wird/werden aufgefordert, diese bis 30. Juni 1987 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (947<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 17. Juni 1986

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. K. Weber

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 6 juillet 1987 au greffe du Tribunal d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédula hypothécaire au porteur de fr. 30 000.-, 1er rang, intérêt maximum 7%, constituée le 1er mai 1972 par Jules Mudry, inscrite sous no 244 194 au registre foncier du district d'Aigle et grevant la parcelle no 1010 de la commune de Villeneuve, lieu dit «Les Molleires». (965<sup>1</sup>)

1860 Aigle, le 23 juin 1986

Le président:  
J.-P. Guignard

Le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur d'un capital de fr. 125 000.-, du 29 juin 1977, grevant en 1er rang la parcelle 6354 du cadastre de Bevaix, propriété de M. Blaise Furrer, est sommé de produire ce titre dans le délai d'une année à compter de la première publication au greffe du Tribunal de Boudry, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (969<sup>1</sup>)

2017 Boudry, le 23 juin 1986

Le président du Tribunal:  
François Buschini

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédula hypothécaire au porteur au capital de fr. 50 000.-, du 10 septembre 1980, no 199, grevant en 5e rang avec profit des cases libres l'art. 9641 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai d'une année dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (878<sup>1</sup>)

2301 La Chaux-de-Fonds, le 9 juin 1986

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Troisième avis

Par ordonnance du jeudi 30 janvier 1986, le Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 10 000.-, inscrite au registre foncier sous Pjb 480 le 19 mars 1954, lettre T grevant la parcelle no 4904, feuille 26, de la commune de Genève-Cité, propriété de la S.I. Rue des Granges I S.A., d'avoir à la produire et à la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (203<sup>1</sup>)

1200 Genève, le 30 janvier 1986

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Le détenteur du livret d'épargne Banque Vaudoise de Crédit au porteur no 772 203, créancier de fr. 95 149.50, créé le 16 décembre 1978, est sommé de me le produire jusqu'au 30 janvier 1987, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (954<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 18 juin 1986

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 1000.-, interesse al 3 1/2%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno dell'11 giugno 1957, dg. 1944, gravante in 3° grado la particella n. 2293 RFD di Ascona, ubicazione Moscia, già di proprietà delle Signore Lisel Moser, fu Carlo, Ascona e Anny Rickenbacher, fu Reinhard, Ascona, ed ora di proprietà del Verein zur Förderung von Bibelgruppen in der Schweiz, Zurigo, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 30 giugno 1987, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (952<sup>1</sup>)

6600 Locarno, il 19 giugno 1986

Il segretario assessore:  
Avv. L. Beroggi

### Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Es werden kraftlos erklärt:

Sparhefte der Appenzel-Innerrhodischen Kantonalbank

a. Nr. 50/55.571-09, ausgestellt auf Frey Caroline, geb. 15. April 1962, Heftsaldos Fr. 1644.80

b. Nr. 50/55.572-06, ausgestellt auf Frey Birgitte, geb. 4. Mai 1964, Heftsaldos Fr. 1384.25

c. Nr. 50/56.633-08, ausgestellt auf Frey Mathias, geb. 28. Februar 1969, Heftsaldos Fr. 1658.10

d. Nr. 50/44.139-01, ausgestellt auf Klee Josef, Feldli, 9413 Oberegg. (971<sup>1</sup>)

9050 Appenzell, den 23. Juni 1986

Der Gerichtspräsident:  
E. Engler

Das Zivilgericht Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 18. Juni 1986 den Inhaberschuldbrief 2. Rang für Fr. 50 000.- mit Nachrücker, lastend hinter Fr. 200 000.- mit Zinsen bis 7% auf der Liegenschaft Sektion VIII, Parzelle 1621, des Grundbuches Basel, Hermann Albrecht-Strasse 11, Solidarschuld der Herren Klaus Friedrich Wilhelm genannt Niggi Kornfeld und Eberhard Walter Kornfeld, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 106/85) (970)

4001 Basel, den 23. Juni 1986

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 21. Juni 1986 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

- Nr. 0.403.133.4, lautend auf Josefa Cadalbert, 1907, Chur

- Nr. 0.477.434.5, lautend auf Miguel Gomez, 1951, Chur

- Nr. 0.908.508.4, lautend auf Marlies Gillardon, 1963, de Kasper, Fanas

- Nr. 2.017.331.9, lautend auf Hans Peter Maurer, 1947, Davos

- Nr. 2.037.359.8, lautend auf David Zellweger, 1961, Luzern (959)

7000 Chur, den 21. Juni 1986

Der Präsident des Bezirkesgerichtes Plessur:  
Dr. H. F. Buchli

Der nachfolgende aufgeführte Titel ist dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Er ist hiermit kraftlos erklärt.

Transfix Ziff. 13 um Fr. 1000.-, datiert 13. Mai 1922, lastend auf GB 222 Iberg; Eigentümer: Bernhard und Franz Holdener-Fässler, Oberberg (48/85). (963)

6430 Schwyz, den 20. Juni 1986

Der Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist werden folgende Wertschriften der Amtersparnkasse Thun kraftlos erklärt:

Sparheft Nr. 73 807.07 auf den Namen lautend von Marcel Wenger.

Sparheft Nr. 258.399.02 auf den Namen lautend von Hugo Kaufmann.

Spardepoteht Nr. 311 523.02 auf den Namen lautend von Hermann und Rosa Tschanz. (962)

3600 Thun, den 20. Juni 1986

Der Gerichtspräsident I:  
Hollenweger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Uster hat die folgende Urkunde kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 20.000.-, Pfandbuch Fällanden, Pfandtitelverzeichnis 1963, Ordnungsnr. 180, ausgestellt am 8. Juli 1963 zugunsten der Schweizerischen Volksbank Uster. Damaliger Schuldner war Johann Stoop, geb. 1922, von Zürich und Amden SG, Schlossermeister, in Fällanden. Der Schuldbrief lastet im 2. Rang mit Nachrangrecht (mit einem Kapitalvorgang von Fr. 100.000.-, nebst Zins an der 1. Pfandstelle) auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2325 (vormals Kat.-Nr. 1254, 2116 und 2221), ein Wohnhaus mit Garage usw., im Egger mit 786 m<sup>2</sup> (ursprünglich 689 m<sup>2</sup>, am 3. April 1970 wurden 4 m<sup>2</sup> als Pfand entlassen und 115 m<sup>2</sup> als Pfand eingesetzt, und am 19. Juni 1972 wurden 2 m<sup>2</sup> sowie 177 m<sup>2</sup> als Pfand entlassen und 65 m<sup>2</sup> als Pfand eingesetzt) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Alle Pfändänderungen wurden im Titel nachgetragen. Die Liegenschaft befindet sich heute im Eigentum von Heinz Stoop, geb. 1946, von Zürich und Amden SG, Eggerstrasse 8, 8117 Fällanden. (964)

8610 Uster, den 12. Mai 1986  
Bezirksgerichtskanzlei Uster

Nach erfolglosem Aufruf sind folgende Werttitel kraftlos erklärt worden:

#### 1. Vier Inhaberschuldbriefe:

- AA 9843 im Betrage von Fr. 4000.-, errichtet am 7. Mai 1951, Zinsfuß 5%, angehend 11. Mai 1951; Vorgang: Fr. 50.000.-
- AA 9844 im Betrage von Fr. 4000.-, errichtet am 7. Mai 1951, Zinsfuß 5%, angehend 11. Mai 1951; Vorgang: Fr. 50.000.-
- AA 10367 im Betrage von Fr. 5000.-, errichtet am 8. November 1951, Zinsfuß 5%, angehend 2. November 1951; Vorgang: Fr. 58.000.-
- AA 10700 im Betrage von Fr. 5000.-, errichtet am 23. Januar 1952, Zinsfuß 5%, angehend 5. Januar 1952; Vorgang: Fr. 68.000.-

alle haftend auf der Liegenschaft Assek Nr. 622, GBP Nr. 1269 GB der Gemeinde Cham, in Lindenham, in der Gemeinde Cham gelegen, errichtet von Jakob Baggens, Maurermeister, von Gersau (heutige Liegenschaftseigentümerin: Fürsorgeanstalt für der Personal der Baukork AG, Steinhausen).

2. Anlageheft Nr. 00-258.168-10 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 34.874.50;

3. Zwei Inhaberkonten Nrn. 7462 und 7463 (Aktienmäntel) der Zuger Kantonalbank;

4. Aktienzertifikat Nr. 2947 über 10 Namenaktien der Landis & Gyr AG, Zug, à nominell Fr. 200.-;

5. Namensparheft Nr. 00-003.950.00 der Zuger Kantonalbank mit einem Heftsaldo von Fr. 34.594.80. (948)

6301 Zug, den 18. Juni 1986  
Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. K. Weber

Par jugement du 19 juin 1986 et en vertu des art. 870 CCS, 981 CO, 2 LI CCS, le président II du Tribunal de Delémont a prononcé l'annulation de la cédula hypothécaire de fr. 9150.-, taux 6%, inscrite le 3 août 1955 à série II/g 9823, au profit de Jules Broquet, Courfaivre, grevant en 1er rang les immeubles n°s 278, 427, 448, 945, 1473, 1478, 1619, 1723, 1783, 1791, 1797, 1903 et 2037 du ban de Courfaivre, appartenant act. à dame Marie-Thérèse Juni-Broquet et 5 consors. (960)

2800 Delémont, le 19 juin 1986  
Le président II du Tribunal e. r.:  
Edgar Chapuis

Il pretore di Locarno-Città comunica che con decreto 20 giugno u. s. è stata annullata la cartella ipotecaria al portatore di fr. 100.000.-, iscritta il 14 gennaio 1953, dg. 384, gravante in 2° rango la part. n. 2437 RFD del comune di Minusio, di proprietà di Bay Maira e Monti Ruth. (961)

6601 Locarno, il 20 giugno 1986  
Il pretore:  
Avv. E. Borioli

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Änderung des Fondsreglementes des Schweizerischen Immobilien-Anlagefonds SIAT

Auf Antrag der Aktiengesellschaft für Immobilien-Anlagefonds Devo, Olten, und der Schweizerischen Volksbank, Bern, findet Dienstag, 19. August 1986, 11.15 Uhr, vor dem Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen in Olten, Römerstrasse 2, 2. Stock, die Verhandlung über die nachfolgenden Abänderungen des Fondsreglementes des Schweizerischen Immobilien-Anlagefonds SIAT statt. Anleger haben die Möglichkeit, ihre Einwendungen schriftlich oder in der Verhandlung mündlich anzubringen:

Alte Fassung Art. 1 Abs. 2 Der Anlagefonds kann laufend durch Einzahlungen auf die öffentlich auszugebenden Anteilsscheine bis zu einem Maximalstand von 200.000 Anteilen geöffnet werden.	Neue Fassung Art. 1 Abs. 2 Der Anlagefonds kann laufend durch die Einzahlung auf die öffentlich auszugebenden Anteilsscheine geöffnet werden.
--	---

Art. 9 Abs. 4 Ausgabe- und Rücknahmepreis werden auf einen halben Franken gerundet.	Art. 9 Abs. 4 Ausgabe- und Rücknahmepreis werden auf fünf Franken gerundet.
--	--

Art. 20 Abs. 1  
Dieses Fondsreglement ersetzt dasjenige vom 2. Juni 1978.  
Die Änderung soll auf den 1. September 1986 in Kraft treten. (A 1323)

4600 Olten, den 21. Mai 1986  
Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. E. Brütger

### Aufhebung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Möbelindustrie

Der Bundesrat hat am 12. Juni 1986 seine Beschlüsse vom 5. Juni 1984 und 1. April 1985 über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Möbelindustrie auf den 30. Juni 1986 aufgehoben. Der Bundesratsbeschluss vom 12. Juni 1986 ist im Bundesblatt vom 24. Juni 1986 veröffentlicht. (A 1610)

3003 Bern, den 26. Juni 1986  
Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

### Abrogation de la décision étendant le champ d'application de la convention collective nationale de l'industrie du meuble

Le 12 juin 1986, le Conseil fédéral a abrogé, avec effet au 30 juin 1986, ses arrêtés des 5 juin 1984 et 1er avril 1985 étendant le champ d'application de la convention collective nationale de l'industrie du meuble. L'arrêté d'abrogation du 12 juin 1986 est publié dans la Feuille fédérale du 24 juin 1986. (A 1610)

3003 Berne, le 26 juin 1986  
Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

### Abrogazione dell'obbligatorietà generale del contratto collettivo di lavoro per l'industria dei mobili

Il 12 giugno 1986 il Consiglio federale ha abrogato, con effetto al 30 giugno 1986, i suoi decreti del 5 giugno 1984 e del 1° aprile 1985 che conferiva obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria dei mobili. Il decreto del Consiglio federale del 12 giugno 1986 è pubblicato nel Foglio federale del 24 giugno 1986. (A 1610)

3003 Berna, il 26 giugno 1986  
Ufficio federale dell'industria,  
delle arti e mestieri e del lavoro

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Medag AG für Medienarbeit, Basler Medienhaus, 4001 Basel, meldet das Luftfahrzeug

Typ:	Werknummer:	Immatrikulation:
Cessna 421 C	421C0071	HB-LKY

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- a. Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- b. Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 1602)

3003 Bern, den 19. Juni 1986  
Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Motorfluggruppe Fricktal, Flugplatz Fricktal-Schupfart, 4325 Schupfart, meldet das Luftfahrzeug

Typ:	Werknummer:	Immatrikulation:
Piper PA-28-161	28-8116222	HB-PHL

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- a. Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- b. Allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 1603)

3003 Bern, den 19. Juni 1986  
Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Aufnahme im Schiffsregister. Schubbott «Sebastien», Reg. Nr. 1487, Eigentümer: Vesta Binnenschiffahrt AG, in Basel. (A 1612)

4051 Basel, den 18. Juni 1986  
Schiffsregisteramt Basel

### Hopfenextrakt AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 18. Juni 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Rudolf Rieder, Dr. Vock AG, Gellerstrasse 18, 4052 Basel, anzumelden. (A 1614)

4052 Basel, den 26. Juni 1986  
Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Rieder

### Jenatsch + Hegland St. Moritz AG, St. Moritz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juni 1986 haben die Aktionäre die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Herrn Dr. Peter von Rechenberg, c/o Curia Treuhänder AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, anzumelden. (A 1576)

7002 Chur, den 17. Juni 1986  
Der Liquidator

### Osc. und Herm. Eichenberger AG, Beinwil am See

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Aktiven und Passiven der Osc. und Herm. Eichenberger AG, Beinwil am See, sind nach Massgabe von Art. 748 OR gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1983, mit Stichtag 1. Januar 1984, auf die Villiger Söhne AG, Pfeffikon LU, übergegangen. Infolge dieser Fusion ist die Osc. und Herm. Eichenberger AG, Beinwil am See, aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Vertreter der Villiger Söhne AG, Herrn lic. iur. U. Geissbühler, Rechtsanwalt, Gerliswilstrasse 64, 6020 Emmenbrücke, anzumelden. (A 1595)

6020 Emmenbrücke, den 16. Juni 1986  
U. Geissbühler, Rechtsanwalt

### Opal Zigarrenfabrik A. Eichenberger-Bauer AG, Beinwil am See

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Aktiven und Passiven der Opal Zigarrenfabrik A. Eichenberger-Bauer AG, in Beinwil am See, sind nach Massgabe von Art. 748 OR gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1983, mit Stichtag 1. Januar 1984, auf die Villiger Söhne AG, Pfeffikon LU, übergegangen. Infolge dieser Fusion ist die Opal Zigarrenfabrik A. Eichenberger-Bauer AG, Beinwil am See, aufgelöst.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Vertreter der Villiger Söhne AG, Herrn lic. iur. U. Geissbühler, Rechtsanwalt, Gerliswilstrasse 64, 6020 Emmenbrücke, anzumelden. (A 1596)

6020 Emmenbrücke, den 16. Juni 1986  
U. Geissbühler, Rechtsanwalt

### AGB Software Leasing AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1986 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der AGB Software Leasing AG in Liq., Burgstrasse 28, 8750 Glarus, anzumelden. (A 1579)

8750 Glarus, den 18. Juni 1986  
Der Liquidator:  
Me Noël Maréchal

### Colit A.G. in Liq., Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. April 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt schriftlich bei der Gesellschaft anzumelden. (A 1544)

7078 Lenzerheide, den 2. Juni 1986  
Die Liquidatoren

**Inventus AG, in Liquidation, Meggen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Juni 1986 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. oec. Meinrad Frey, Schönblickstrasse 25 in 6045 Meggen, anzumelden.

6045 Meggen, den 17. Juni 1986

Der Liquidator:  
Dr. oec. Meinrad Frey

**Krabbe Zoofachgeschäft AG, Winterthur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Frau B. Zika, Zibertstrasse 36, 8152 Opfikon, anzumelden.

8152 Opfikon, den 16. Juni 1986

Die Liquidatorin:  
B. Zika

**Reklame-Produktions GmbH in Liquidation, Kilchberg ZH****Reklame-Produktions GmbH in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Geschäftserversammlungen vom 19. Dezember 1983 haben die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator Hans Dubler, Dubler Treuhand, Chappellstrasse 3, 8604 Volketswil, anzumelden.

8604 Volketswil, den 19. Juni 1986

Der Liquidator

**Heine Handels-AG, in Liq., Widnau**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1986 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn lic. iur. A. Fiechter, Poststrasse 6, 9443 Widnau, anzumelden.

9443 Widnau, den 18. Juni 1986

Der Liquidator:  
lic. iur. A. Fiechter

**Galant SA in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Juni 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, am Sitz der Gesellschaft, in 6300 Zug, Chamerstrasse 79, anzumelden.

6300 Zug, den 16. Juni 1986

Der Liquidator

**Sutrac AG in Liquidation, Rotkreuz**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Juni 1986 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin Firma Treuhand und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich anzumelden.

6300 Zug, den 17. Juni 1986

Die Liquidatorin

**Apollo Arts Ltd. in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Unsere Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung bei der Apollo Arts Ltd. in Liq., Alpenstrasse 14, 6300 Zug, anzumelden.

6300 Zug, den 25. Juni 1986

Apollo Arts Ltd. in Liq.

**Esski AG, Wollerau**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1986 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn R. Cossalter, Horwath Treuhand & Revisions AG, Lindenstrasse 38, 8034 Zürich, anzumelden.

8034 Zürich, den 18. Juni 1986

Der Liquidator:  
Roland Cossalter

**Stadion-Verwaltungs AG Thun in Liquidation, Thun**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. März 1986 hat die Stadion-Verwaltungs AG Thun mit Sitz in Thun ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung der Budliger Treuhand Co., Inhaber Meier, Kaelin & Co., Waffenplatzstrasse 64, Postfach, 8059 Zürich, anzumelden.

8059 Zürich, den 19. Juni 1986

Der Liquidator:  
Hans Meier

**August Jungheinrich AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Frau Magdalena Meier-Jungheinrich, Triemli-Strasse 101, 8047 Zürich, anzumelden.

8047 Zürich, den 20. Juni 1986

Die Liquidatorin

**Gentiluomo MM AG, Augwil/Lufingen**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden.

8035 Zürich, den 20. Juni 1986

Die Liquidatorin:  
Authentic Treuhand AG  
Stampfenbachstrasse 121, 8035 Zürich

**IC Industrial Consulting AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden.

8035 Zürich, den 20. Juni 1986

Die Liquidatorin:  
Authentic Treuhand AG  
Stampfenbachstrasse 121, 8035 Zürich

**Webel AG in Liq., Wolfhalden AR**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Mai 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Marc Ronca, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich, anzumelden.

8001 Zürich, den 24. Juni 1986

Webel AG:  
Dr. Marc Ronca, Liquidator

**Cafag-Papros S.A., Fribourg  
L'Industrielle S.A. Fribourg, Fribourg**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

**Deuxième publication**

Les sociétés ont décidé leur fusion, Cafag-Papros S.A. absorbant les actifs et passifs de la société L'Industrielle S.A. Fribourg, avec effet rétroactif au 30 juin 1985.

Les créanciers de la société absorbée ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, d'exiger le paiement de leur créance ou l'obtention de sûretés, en s'annonçant à la société absorbante, Cafag-Papros S.A., rue Jacques-Gachoud 3, 1700 Fribourg, au plus tard 30 jours après la parution de la troisième publication.

A défaut de manifestation contraire dans le délai imparti, Cafag-Papros S.A. deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de l'Industrielle S.A. Fribourg.

1700 Fribourg, le 16 juin 1986

Les conseils d'administration

**Medicon Medical Concepts S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Franco H. Croce, avocat, avenue de Champel 24, 1206 Genève, jusqu'au 31 août 1986, sous peine de forclusion.

1206 Genève, le 17 juin 1986

Le liquidateur

**Daroco Oil and Services SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 juin 1986.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Charles Sfaellos, à Genève, rue de Carouge 36, c/o Fiduciaire Ch. et J.-P. Sfaellos.

1200 Genève, le 18 juin 1986

Le liquidateur

**Société Immobilière Jamick en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Selon décision du 11 juin 1986, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de M. Serge Augsburg, c/o Fiduciaire Nouvelle SA, à Genève, rue du Marché 16.

1200 Genève, le 18 juin 1986

Le liquidateur

**SI Avenue Louis-Casaï 80, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 10 juin 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 15 juillet 1986, en main de Mme Daisy Maire, liquidatrice, avenue Albert-Gos 7, 1206 Genève.

1206 Genève, le 19 juin 1986

La liquidatrice

**Dumas-Parc SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 mai 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 15 juillet 1986, en main de M. Edouard Terrier, liquidateur, avenue de Frontenex 6, 1207 Genève. (A 1558<sup>2</sup>)

1207 Genève, le 19 juin 1986

Le liquidateur

**Valmodes S.A. en liquidation, Sierre**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 décembre 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, M. Joseph Bützberger, bureau fiduciaire, 1961 Grimsuat. (A 1599<sup>2</sup>)

1961 Grimsuat, le 19 juin 1986

Le liquidateur:  
Joseph Bützberger**La Générale SA, Boîtes de montres, Delémont**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 17 juin 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Blaise Kähr, case postale 118, 2000 Neuchâtel 4. (A 1585<sup>2</sup>)

2000 Neuchâtel, le 18 juin 1986

Le liquidateur

**Sigecor SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 mai 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, d'ici au 15 juillet 1986, en main de M. Edouard Terrier, liquidateur, avenue de Frontenex 6, 1207 Genève. (A 1559<sup>2</sup>)

1207 Genève, le 19 juin 1986

Le liquidateur

**Editions Pierrot S.A., en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mercredi 18 juin 1986, la société Editions Pierrot S.A., dont le siège est à Lausanne, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la présente publication, en mains de la liquidatrice Ofisa, société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A 1601<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 18 juin 1986

La liquidatrice

**Rominopa SA, en liquidation, Rossemaison**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique du 9 juin 1986, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit au liquidateur, M. Pierre Miserez, rue du Montchaibeux 123, 2842 Rossemaison, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1586<sup>2</sup>)

2842 Rossemaison, le 17 juin 1986

Le liquidateur:  
Pierre Miserez**Amsud Investments S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 juin 1986, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leur réclamation, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation: 1201 Genève, rue du Mont-Blanc 4, chez John André Pinösch, à l'attention de M. Peter Chapuisat, liquidateur. (A 1619<sup>2</sup>)

1201 Genève, le 26 juin 1986

Le liquidateur

**La Ferroviaire S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 juin 1986 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de Fides Société Fiduciaire, avenue de Rumine 37, à Lausanne. (A 1584<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 18 juin 1986

La liquidatrice:  
Fides Société Fiduciaire**Lonarzo SA en liquidation, Montana**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 mai 1986 la société Lonarzo SA a prononcé sa dissolution et sa liquidation.

Les créanciers éventuels peuvent consigner leurs créances jusqu'au 31 décembre 1986, auprès du liquidateur, à l'adresse suivante: M. Bernard Roh, c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avenue Max Huber 10, 3960 Sierre. (A 1609<sup>2</sup>)

3960 Sierre, le 25 juin 1986

Le liquidateur

**Finga Shipping Company Ltd S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 juin 1986, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société chez Pallerga Trust Company S.A., boulevard des Philosophes 15, 1205 Genève, à l'attention de M. Jean Fornet, liquidateur. (A 1620<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 26 juin 1986

Le liquidateur

**Lemanwa S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 juin 1986 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de Fides Société Fiduciaire, avenue de Rumine 37, à Lausanne. (A 1617<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 23 juin 1986

La liquidatrice:  
Fides Société Fiduciaire**Maspero Impresa Generale SA, in liquidazione, Giorno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 7 maggio 1986 la società ha deciso il proprio scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori sono diffidati a notificare i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato Signor Erto Paglia, c/o Amco Fiduciaria SA, casella postale 98, 6760 Faido. (A 1588<sup>2</sup>)

6760 Faido, il 18 giugno 1986

Il liquidatore:  
Erto Paglia**Retropresse S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 janvier 1986, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à M. Bernard Dupont, c/o Société Fiduciaire d'Expertise et de Revision SA, rue Agasse 45, à Genève. (A 1608<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 26 juin 1986

Le liquidateur

**Chemical and Pharmaceutical Products SA, en liquidation, Sion**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 juin 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice: Société Fiduciaire Suisse, avenue Tissot 13, 1001 Lausanne. (A 1618<sup>2</sup>)

1001 Lausanne, le 26 juin 1986

La liquidatrice

**Ediktalladungen**

Steiner Rudolf, geb. 9. Mai 1886, von Dürrenäsch, Sohn des Steiner Rudolf und der Verena geborene Bachmann, seit vielen Jahren nachrichtenlos abwesend.

Steiner Adolf, geb. 26. Januar 1888, von Dürrenäsch, Sohn des Steiner Rudolf und der Verena geborene Bachmann, seit vielen Jahren nachrichtenlos abwesend.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Kulm bis 1. Juli 1987. (A 1606<sup>2</sup>)

5726 Unterkulm, den 26. Juni 1986

Bezirksgericht Kulm

**S.I. Florissant S.A. en liquidation, Sierre**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 31 décembre 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, M. Joseph Bützberger, bureau fiduciaire, 1961 Grimsuat. (A 1600<sup>2</sup>)

1961 Grimsuat, le 19 juin 1986

Le liquidateur:  
Joseph Bützberger**S.I. Les Glycines Montreux S.A. en liquidation, Montreux**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 mai 1986, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 15 juillet 1986 auprès du liquidateur, M. Michel Rapin, à Montreux, rue du Théâtre 3. (A 1589<sup>2</sup>)

1820 Montreux, le 28 mai 1986

Le liquidateur

**Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 1 sowie 88bis HRegV****Pro Saldo AG, in Neerach**

Nachdem die obgenannte Gesellschaft laut Handelsregister ohne Verwaltung ist und das noch eingetragene Domizil eingebüsst hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den rechtmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1611)

8022 Zürich, den 20. Juni 1986

Handelsregisteramt  
des Kantons Zürich

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg

Actif

Bilan au 31 décembre 1985

Passif

	en milliers de fr.fr.
Caisse, instituts d'émission, trésor public, comptes courants postaux	1 491 038
Etablissements de crédit et institutions financières:	
Comptes ordinaires	1 262 400
Prêts et comptes à terme	20 237 220
Bons du trésor, valeurs reçues en pension ou achetées ferme	1 321 819
Crédits à la clientèle:	
Créances commerciales	3 597 359
Autres crédits à court terme	10 018 118
Crédits à moyen terme	2 940 448
Crédits à long terme	2 060 181
Comptes débiteurs de la clientèle	3 779 407
Chèques et effets à l'encaissement	2 399 394
Comptes de régularisation et divers	1 031 414
Opérations sur titres	634 374
Titres de placement	1 008 655
Titres de participation et de filiales	236 882
Prêts participatifs	118 739
Immobilisations	144 937
Opérations de crédit-bail	37 304
Actionnaires ou associés	—
Report à nouveau	—
Perte de l'exercice	—
<b>Total</b>	<b>52 319 689</b>

	en milliers de fr.fr.
Instituts d'émission, trésor public, comptes courants postaux	74
Etablissements de crédit et institutions financières:	
Comptes ordinaires	2 067 547
Emprunts et comptes à terme	22 881 999
Valeurs données en pension ou vendues ferme	1 671 456
Comptes créditeurs de la clientèle:	
Sociétés et entrepreneurs individuels:	
Comptes ordinaires	3 247 025
Comptes à terme	7 674 370
Particuliers:	
Comptes ordinaires	1 327 747
Comptes à terme	3 029 730
Divers:	
Comptes ordinaires	482 602
Comptes à terme	582 794
Comptes d'épargne à régime spécial	2 305 541
Bons de caisse et certificats de dépôt	755 733
Comptes exigibles après encaissement	2 053 799
Comptes de régularisation, provisions et divers	2 008 972
Opérations sur titres	615 279
Obligations	874 540
Emprunts et titres participatifs	81 840
Ecart de réévaluation:	
Provision réglementée	1 742
Réserve réglementée	28 362
Réserves	311 401
Capital	263 000
Report à nouveau	3 001
Bénéfice de l'exercice	51 135
<b>Total</b>	<b>52 319 689</b>

## Hors-bilan

	en milliers de fr.fr.
Cautions, avals, autres garanties d'ordre d'établissements de crédit et d'instituts financiers	1 159 151
Cautions, avals, autres garanties reçus d'établissements de crédit et d'instituts financiers	2 067 445
Ouvertures de crédits confirmes en faveur de la clientèle	3 514 083
Cautions, avals, obligations cautionnées, autres garanties d'ordre de la clientèle	3 948 705
Acceptations à payer et divers	215 786

## Compte de résultats au 31 décembre 1985

Débit	en milliers de fr.fr.	en milliers de fr.fr.
Charges d'exploitation bancaire		3 337 649
- Charges sur opérations de trésorerie et opérations interbancaires	1 569 266	
- Instituts d'émission, trésor public, comptes courants postaux	253	
- Etablissements de crédit et institutions financières	1 465 987	
- Comptes ordinaires	34 661	
- Emprunts et comptes à terme	1 431 326	
- Emprunts contre effets publics ou privés	95 386	
- Commissions	7 640	
- Charges sur opérations avec la clientèle	1 069 844	
- Comptes de la clientèle	990 007	
- Comptes ordinaires créditeurs	80 586	
- Comptes créditeurs à terme	793 378	
- Comptes d'épargne à régime spécial	116 043	
- Bons de caisse et certificats de dépôt	79 837	
- Charges sur opérations de crédit-bail	18 732	
- Charges sur opérations diverses	576 721	
- Intérêts sur emprunts obligataires, emprunts et titres participatifs	85 933	
- Moins-values sur réalisation de titres de placement	17 154	
Charges de personnel		584 445
- Rémunérations du personnel	425 676	
- Charges sociales	142 100	
- Impôts, taxes et versements assimilés sur rémunérations	16 669	
Impôts et taxes		33 490
Charges générales d'exploitation		260 979
- Travaux, fournitures et services extérieurs	146 515	
- Autres charges générales d'exploitation	114 464	
Dotations de l'exercice aux comptes d'amortissements et de provisions d'exploitation		347 367
- Dotations de l'exercice aux comptes d'amortissements	34 230	
- Créances irrécupérables non couvertes par des provisions	1 524	
- Dotations de l'exercice aux comptes de provision d'exploitation	311 613	
- Provisions créances douteuses ou litigieuses (clientèle)	154 153	
- Provisions pour dépréciation du portefeuille-titres	13 361	
- Autres provisions d'exploitation	144 099	
Autres charges	46 657	
Participation des salariés	1 625	
Impôt sur les sociétés	86 969	
Bénéfice de l'exercice	51 135	
<b>Total du débit</b>	<b>4 750 316</b>	

Crédit	en milliers de fr.fr.
Produits d'exploitation bancaire	4 603 650
- Produits des opérations de trésorerie et opérations interbancaires	1 612 134
- Instituts d'émission, trésor public, comptes courants postaux	16 498
- Etablissements de crédit et institutions financières	1 487 742
- Comptes ordinaires	36 343
- Prêts et comptes à terme	1 450 283
- Créances immobilisées, douteuses, intransférables	1 116
- Prêts contre effets publics ou privés	106 442
- Commissions	1 453
- Produits des opérations avec la clientèle	1 868 801
- Crédits à la clientèle	1 311 191
- Comptes ordinaires débiteurs de la clientèle	507 839
- Créances douteuses ou litigieuses	4 282
- Commissions	45 489
- Produits des opérations de crédit-bail	18 937
- Produits des opérations de location simple	—
- Produits des opérations diverses	957 716
- Produits du portefeuille-titres	146 062
- Revenus du portefeuille-titres	99 465
- Plus-values sur réalisation de titres de placement	46 598
Produits accessoires	4 927
- Revenus des immeubles	1 554
- Autres produits accessoires	3 372
Reprises de provisions d'exploitation devenues disponibles	78 589
- Reprises de provisions sur créances, immobilières, douteuses, intransférables (Etablissements de crédit et institutions financières)	2
- Reprises de provisions sur créances douteuses ou litigieuses (clientèle)	39 700
- Reprises de provisions pour dépréciation du portefeuille-titres	8 028
- Reprises des autres provisions d'exploitation	30 858
Autres produits	63 150
- Récupérations sur créances amorties	146
- Reprises de provisions d'exploitation utilisées	52 744
- Divers	10 260
<b>Total du crédit</b>	<b>4 750 316</b>

**Bank Hapoalim (Schweiz) AG, Zürich**

Zwischenbilanz per 31. März 1986  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	9 981 549.43
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	363 726 110.65
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	233 150 798.74
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	284 388 748.26	Kreditoren auf Sicht	53 582 738.19
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	295 305 305.11
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	---	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	215 007 275.98
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositen und Einlagehefte	726 429.88
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Akzente und Eigenwechsel	6 783 000.---
- davon mit hypothekarischer Deckung	5 639 620.70	Sonstige Passiven	57 299 065.70
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Kapital	65 000 000.---
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Gesetzliche Reserven	8 000 000.---
- davon mit hypothekarischer Deckung	24 559 152.75	Andere Reserven	29 000 000.---
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Gewinnvortrag	187 519.54
Wertschriften			
- davon mit Rangrücktritt	---		
Dauernde Beteiligungen			
Andere Liegenschaften			
Sonstige Aktiven			
Bilanzsumme	889 591 718.50	Bilanzsumme	889 591 718.50

**Mitteilungen Communications Comunicazioni**

**Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe**

Änderung vom 17. Juni 1986

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Juli 1986, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	37.80	1102.12	10.80
0401.20	335.10	ex 1102.14	106.90
ex 0402.10	490.90	1701.20	22.20
ex 0402.10	295.50	1701.30	25.20
ex 0402.20	1413.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	179.---		
ex 0403.10	1273.70	1702.10	63.---
ex 0403.10	973.70	1702.16	17.20
ex 0403.12	739.40	1702.18	17.60
		1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.---
		ex 1703.10	12.60
1101.10	106.90		

II Diese Änderung tritt am 1. Juli 1986 in Kraft.

17. Juni 1986 Eidgenössisches Finanzdepartement: O. Stuch

**Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base**

Modification du 17 juin 1986

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de juillet 1986:

Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	37.80	1102.12	10.80
0401.20	335.10	ex 1102.14	106.90
ex 0402.10	490.90	1701.20	22.20
ex 0402.10	295.50	1701.30	25.20
ex 0402.20	1413.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	179.---		
ex 0403.10	1273.70	1702.10	63.---
ex 0403.10	973.70	1702.16	17.20
ex 0403.12	739.40	1702.18	17.60
		1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.---
		ex 1703.10	12.60
1101.10	106.90		

II La présente modification entre en vigueur le 1er juillet 1986.

17 juin 1986 Département fédéral des finances: O. Stuch

**Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base**

Modificazione del 17 giugno 1986

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di luglio 1986 - sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	37.80	1102.12	10.80
0401.20	335.10	ex 1102.14	106.90
ex 0402.10	490.90	1701.20	22.20
ex 0402.10	295.50	1701.30	25.20
ex 0402.20	1413.70	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	179.---		
ex 0403.10	1273.70	1702.10	63.---
ex 0403.10	973.70	1702.16	17.20
ex 0403.12	739.40	1702.18	17.60
		1702.20	22.20
		1702.30	13.20
0405.20	215.20		
0405.22	70.30	ex 1703.10	63.---
		ex 1703.10	12.60
1101.10	106.90		

II La presente modificazione entra in vigore il 1° luglio 1986.

17 giugno 1986 Dipartimento federale delle finanze: O. Stuch

**Kurzarbeit, wetterbedingte Arbeitsausfälle, Entlassungen und Kündigungen im Mai 1986**

Die Kurzarbeit hat sich im Mai 1986 auf dem Vormonatniveau stabilisiert, nachdem sie seit März 1986 merklich abgenommen hatte; es meldeten, wie im Vormonat noch 100 Betriebe Kurzarbeit. Die Zahl der von Kurzarbeit betroffenen Arbeitnehmer belief sich gesamtschweizerisch auf 1303, was gegenüber April 1986 einer minimalen Zunahme von 18 entspricht. Die Ausfallstunden beliefen sich im Mai 1986 auf 61 200 nach rund 65 400 im Vormonat.

Die wetterbedingten Arbeitsausfälle reduzierten sich im Mai 1986 erwartungsgemäss nochmals deutlich, und zwar auf 235 Betriebe mit 3452 Arbeitnehmern; das sind 459 Betriebe und 6772 Arbeitnehmer weniger als im Vormonat. Die Ausfallstunden gingen im Mai 1986 auf 55 800 zurück, nachdem es im April 1986 noch 386 800 waren.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten im Mai 1986 162 Entlassungen (96 Männer und 66 Frauen); im Vormonat wurden 285 und im Mai 1985 108 Entlassungen vorgenommen. Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 250 (148 Männer und 102 Frauen) ausgesprochen. Gegenüber April 1986 bedeutet dies eine Zunahme um 50 Kündigungen, gegenüber Mai 1985 eine solche um 190.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

**Réductions de l'horaire de travail, pertes de travail pour cause d'intempéries, licenciements et résiliations en mai 1986**

En mai 1986, les réductions de l'horaire de travail se sont stabilisées au niveau du mois précédent, après avoir notablement baissé depuis mars 1986: 100 entreprises, comme le mois précédent, ont annoncé des réductions d'horaires. Pour l'ensemble de la Suisse, le nombre des travailleurs touchés par des réductions d'horaires s'est élevé à 1303, d'où une augmentation minimale de 18 unités par rapport à avril 1986. En mai 1986, les heures perdues se sont chiffrées à 61 200, contre environ 65 400 le mois précédent.

Les pertes de travail pour cause d'intempéries ont, comme on s'y attendait, de nouveau nettement régressé en mai 1986; elles n'ont touché que 235 entreprises, soit 3452 travailleurs en tout, ce qui représente 459 entreprises ou 6772 travailleurs de moins que le mois précédent. Le nombre des heures perdues a diminué en mai 1986, descendant à 55 800, alors qu'il atteignait encore 386 800 en avril 1986.

En mai 1986, le nombre des licenciements pour des motifs économiques s'est inscrit à 162 (96 hommes et 66 femmes); il y en avait eu 285 le mois précédent et 108 en mai 1985. En outre, des résiliations de contrats de travail ont été signifiées, pour une date ultérieure, à 250 personnes (148 hommes et 102 femmes); cela représente une augmentation de 50 par rapport à avril 1986 et de 190 par rapport à mai 1985.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis II

Bahnhof Schönenwerd, Aufnahmegebäude

BKP 222 Spenglerarbeiten  
BKP 224.1 Plastische und elastische Dichtungsbälge (Flachdächer)

Angebote mit der Aufschrift «Bahnhof Schönenwerd, Flachdacharbeiten» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis 14. Juli 1986 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Oktober 1986 verbindlich.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 30. Juni 1986 bei der Sektion Hochbau, Büro 305 a, im Verwaltungsgebäude der SBB, Schweizerhofquai 6, in Luzern. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 16. Juli 1986, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 229)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion II

Bahnhof Luzern  
Verlängerung der Perronhallen V und VI

Lieferung von tannenen Fasriemen 27 mm dick, ca. 2000 m<sup>2</sup>

Kittlose Verglasungsarbeiten ca. 280 m<sup>2</sup>

Zimmerarbeiten: ca. 4400 m<sup>3</sup> Auflagerhölzer und Lattung, Verlegen von ca. 2000 m<sup>2</sup> Holzschalung und ca. 1900 m<sup>2</sup> Abdecklagen

Spenglerarbeiten in Kupfer, ca. 250 m<sup>3</sup> Kastenrinnen und Einlaufbleche

Bedachungsarbeiten in Welleternit ca. 1900 m<sup>2</sup>

Malerarbeiten ca. 1900 m<sup>2</sup> Anstrich Stahlkonstruktion und 1900 m<sup>2</sup> Anstrich Holz

Gemeinsame Begehung: Freitag, 4. Juli 1986, mit Treffpunkt um 9 Uhr im Bahnhof Luzern, Dienstgebäude West, Konferenzzimmer Nr. 202.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 26. Juni 1986 bei der Sektion: Brückenbau, Büro Nr. 606 FDZ, Güterstrasse 5, in Luzern. Eingabeformulare sind dort erhältlich bzw. werden anlässlich der Begehung abgegeben. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 30.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Luzern, Verlängerung der Perronhallen» (mit Angabe der jeweiligen Arbeitsgattung) sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis Samstag, 19. Juli 1986, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Oktober 1986 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 22. Juli 1986, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 227)

**Soumission de travaux de construction**

Entreprise des PTT suisses  
Division des bâtiments

Les travaux et fournitures suivants sont mis au concours public selon l'ordonnance sur les soumissions de la Confédération du 31 mars 1971.

Lieu: Epalinges.

Projet de construction: Bâtiment des téléphones.

Description: Le projet comprend des locaux d'exploitation répartis sur un sous-sol, rez et 1er étage. Volume construit: 3700 m<sup>3</sup>. Construction en béton armé.

Documents du concours: Les entreprises désirant participer au concours voudront bien s'annoncer jusqu'au 4 juillet 1986 à la Division des bâtiments DG PTT, Section des constructions ouest, avenue des Bergières 42, case postale 161, 1000 Lausanne 22, en indiquant le projet de construction et la catégorie de travaux.

Les délais prévus pour l'expédition des soumissions sont indiqués ci-dessous.

Travaux et livraisons à exécuter:

CFC	Catégorie de travaux	Volume approximatif des travaux		Expédition présumée des documents de soumission	Début présumé des travaux	
		Désignation	Unité			Quantité
211	Travaux de l'entreprise de maçonnerie	Béton et béton armé	m <sup>3</sup>	600	10 juillet 1986	8 septembre 1986
232	Installation courant fort	Lumière et force, chauffage, mise à terre	m <sup>2</sup>	600	10 juillet 1986	Fin septembre 1986
235	Installations téléphoniques	Installations téléphoniques et horloges				
236	Installation courant faible	Installations alarme				
332	Installation équipement d'exploitation	Installations ventilation et climatisation				

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant de leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants.

Pour les catégories de travaux mentionnées ci-dessus aucun avis de soumission ultérieur n'est prévu.

(M 228)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

**Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati**

## Basler, Versicherungs-Gesellschaft Basel

# 2 1/2 %

**Optionsanleihe  
1986-94  
von Fr. 121 000 000**

# 100 %

**Emissionspreis**

**Zeichnungsfrist  
vom 26. Juni bis 4. Juli 1986,  
mittags**

Optionsrecht:  
Jede Obligation von Fr. 1000 Nennwert ist mit einem Optionsschein versehen. Fünf Optionsscheine berechtigen in der Zeit vom 1. August 1986 bis 31. März 1990 zum Erwerb von einem Partizipationsschein der Baloise-Holding von Fr. 1000 Nennwert zum Preise von Fr. 2350.-.

**Anleihebedingungen**

Laufzeit:  
8 Jahre fest

Titel:  
Inhaberoobligationen zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000.

Coupons:  
Jahrescoupons per 15. Juli

Liberierung:  
15. Juli 1986

Kotierung:  
wird an den Börsen von Basel, Genf und Zürich beantragt

Bezugsangebot für Aktionäre und/oder Inhaber von Partizipationsscheinen der Baloise-Holding. Fünf Namenaktien und/oder fünf Partizipationsscheine berechtigen zum Bezug von einer Obligation von Fr. 1000 Nennwert mit einem Optionsschein. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt gegen Einreichung des Bezugsrechtsausweises zu Namenaktien und des Coupons Nr. 13 ab Partizipationsscheinen. Eine Kombination der Bezugsrechte ist möglich.

**Eine freie Zeichnung findet nicht statt.**

Prospekte und Bezugscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN  
SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT  
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
A. SARASIN & CIE.  
LA ROCHE & CO.  
BASLER KANTONALBANK  
SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

## Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien

**5 1/2 % Anleihe 1972-87 von sFr. 45 000 000.-  
nominal**

(Valorennummer 426 467)

Gemäss Ziffer 3a) der Anleihebedingungen sind Rückkäufe am Markt von sFr. 11 250 000.- zum Nennwert oder darunter innert 60 Tagen vor dem 15. Juni 1986 vorgesehen. In dieser Zeitspanne konnten nur sFr. 189 000.- nominal Obligationen zu den genannten Bedingungen am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 15. Juni 1986 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 44 811 000.- im Umlauf.

Bern, im Juni 1986

Aus Auftrag:  
**BANK VON ERNST & CIE AG**  
05-902



## H.E.C. Beteiligungs AG, Aarwangen

**Dividendenzahlung**

Die 24. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat am 25. Juni 1986 beschlossen, eine Dividende von 9% auf dem alten Aktienkapital von 6 Mio Franken auszurichten.

Diese beträgt je Inhaberaktie brutto  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer  
Auszahlung netto

Fr. 36.-  
Fr. 12.60  
Fr. 23.40

Gegen Abgabe des Dividendencoupons «Talor» kann sie, zahlbar ab 26. Juni, an den Schaltern der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich  
Kantonalbank von Bern, Langenthal  
Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal  
Bank Langenthal, Langenthal  
Schweizerische Bankgesellschaft, Aarau  
bezogen werden.

4912 Aarwangen, den 25. Juni 1986

Der Verwaltungsrat

**Wer nicht inseriert . . . wird  
vergessen!**

## Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre der Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG vom 18. Juni 1986 gelangt eine Dividende von Fr. 100.- auf die Inhaberaktien zur Auszahlung. Demzufolge wird Coupon Nr. 30 der Aktiennummern 1 bis 2000 mit Fr. 100.- abzüglich 35% Verrechnungssteuer =

netto Fr. 65.-

durch alle Zweigstellen der Kantonalbank von Bern und der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst.

Ausgabe von Freikarten für Aktionäre

Die Aktionäre der Luftseilbahn Wengen-Männlichen AG sind zum Bezug einer Freikarte pro Aktie, gültig für je zwei einfache Fahrten oder für je eine Hin- und Rückfahrt berechtigt. Gültigkeitsdauer vom 1. August 1986 bis 31. Juli 1987.

Die Ausgabe der Freikarten erfolgt durch diejenige Bank, bei der der Aktionär zuvor seine Coupons zum Dividendenbezug eingelöst hat. Die Freikarten werden den betreffenden Banken durch die Bahn aufgrund der eingelösten und an die Schweizerische Bankgesellschaft in Interlaken eingesandten Aktiencoupons automatisch zugestellt.

Wengen, den 18. Juni 1986

Der Verwaltungsrat

## «LA FONCIÈRE»

### Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds

Gegründet im Jahre 1954

Gestehungspreis der Liegenschaften: Fr. 300 000 000.-

#### Zahlung des Semestercoupons Nr. 65 ab 30. Juni 1986

	Zertifikate	2 Anteil-
	1 Anteil-	scheine
Bruttobetrag	Fr. 22.-	Fr. 44.-
abzüglich: eidg. Verrechnungs- steuer 35%	Fr. 7.70	Fr. 15.40
Nettobetrag	Fr. 14.30	Fr. 28.60

In der Schweiz domizilierte Anteil-scheininhaber sind berechtigt, die Ver-rechnungssteuer zurückzufordern.

Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland können die Vorteile von allfälligen mit ihrem Domizilland abgeschlossenen Doppelbesteuerungsabkommen in An-spruch nehmen.

Die Depotbank:  
Banque Vaudoise de Crédit  
Lausanne

#### Offizielle Couponszahlstellen:

Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne  
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne  
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne  
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg  
Banque Cantonale du Valais, Sion  
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel  
Banque Hypoth. du cant. de Genève, Genève  
Banque Leu AG, Zürich  
Banque Galland & Cie SA, Lausanne  
Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne  
Schweiz. Depositen- und Kreditbank, Zürich  
Solothurner Handelsbank, Solothurn  
Banca Solari & Blum SA, Lugano  
Bank von Ernst & Cie. AG, Bern  
Bank Heusser & Cie. AG, Basel  
Schweiz. Depositen- und Kreditbank, St. Gallen  
Luzerner Landbank AG, Luzern  
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, Genève  
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Genève  
Banque Privée SA, Genève  
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Sierre  
Investissements Fonciers SA, Lausanne

Die Fondsleitung:  
Investissements Fonciers SA  
Chemin de la Joliette 2, Lausanne

## Saprochi SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 28 juillet 1986, à 14 h., en l'étude de Me Pierre Wicht, notaire, rue du Rhône 29, à Genève.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Augmentation du capital social porté de fr. 300 000.- à fr. 500 000.- par l'émission de 2000 actions au porteur entièrement libérées en espèces.
3. Modification statutaire y relative.

Genève, le 25 juin 1986

Le conseil d'administration



## Société Générale de Surveillance Holding SA

Rue des Alpes 8, Genève

### Dividende 1985

L'assemblée générale ordinaire du 25 juin 1986 a décidé le versement d'un dividende de:  
fr. 82.- brut par action nominative (numéro de valeur 249 732) et  
fr. 82.- brut par bon de jouissance cat. A au porteur (numéro de valeur 249 733)  
moins 35% d'impôt anticipé, soit net fr. 53.30 par titre.

#### Actions

Le dividende sera payé dès le 27 juin 1986 aux actionnaires inscrits sur le registre des actions, selon instructions en possession de la société et sans autre formalité de leur part.

#### Bons de jouissance

Le dividende sera payable dès le 27 juin 1986, contre remise du coupon no 6 à tous les guichets en Suisse de l'Union de Banques Suisses et de Pictet & Cie ou au siège de la société.

Toutefois, le dividende sur les bons de jouissance portant nos 250.001 à 277.000 réservés à la conversion de l'emprunt convertible 6 1/4% Société Générale de Surveillance Finance NV 1983-93, et sur les bons de jouissance portant nos 277.001 à 303.000 réservés à la conversion de l'emprunt convertible 4 1/4% Société Générale de Surveillance Finance NV 1984-94, ne sera payable que pour autant que les bons de jouissance aient été émis, suite à conversion au plus tard le 27 juin 1986, conformément à la Condition 7 (C) des «Terms and Conditions of the Bonds».

Il est en outre rappelé que, conformément aux statuts, tout dividende qui n'aura pas été réclamé dans les 5 ans de son exigibilité, est prescrit de plein droit en faveur de la société (soit dès le 15 juin 1986 pour le coupon no 1).

Le conseil d'administration

## Norges Kommunalbank, Oslo

avec cautionnement solidaire du Royaume de Norvège

### Emprunt 4 1/4% 1978-1990 de fr.s. 100 000 000

(Numéro de valeur 598 364)

#### Amortissement 1986

Conformément à la clause 3 des conditions des obligations, l'emprunteur a été en mesure de racheter les obligations sur le marché pour un montant nominal de fr.s. 4 083 000.-.

Dès lors, le montant nominal des obligations encore en circulation s'élève à fr.s. 70 917 000.-.

Genève, le 19 juin 1986

Par ordre:  
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

### Remboursement anticipé d'emprunt

Les détenteurs d'obligations de

## l'emprunt 5 1/4% Canton du Valais 1976-90, de fr. 40 000 000

sont informés que le canton du Valais, faisant usage de la faculté qu'il s'était réservée lors de l'émission, dénonce ces titres au remboursement par anticipation à l'échéance du

30 septembre 1986

date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Ce remboursement aura lieu, au pair, sans frais, contre remise des obligations munies de tous les coupons non échus, auprès des établissements suivants:

la Banque Cantonale du Valais  
les Banques de l'Union des Banques Cantonales Suisses et  
les banques et banquiers faisant partie du Consortium d'Emission de Banques Suisses.

Sion, le 24 juin 1986

Le chef du Département des  
finances du canton du Valais

### Annulation d'un carnet d'épargne

Le carnet d'épargne no 937.177.39 de la Banque Cantonale de Berne, Malleray, a été égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'art. 90 CO et disposera de son avoir, si ledit carnet n'est pas présenté dans le délai de trois mois à la Banque Cantonale de Berne.

Malleray, le 23 juin 1986  
Banque Cantonale de Berne  
Malleray

### Aufruf

Das Altersparheft Nr. 250 179.01 der Bank in Huttwil wird vermisst. Der Inhaber dieses Heftes wird hiermit aufgefordert, seinen Anspruch innerhalb von 3 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, bei der Bank in Huttwil geltend zu machen.

Nach Ablauf dieser Frist wird das Altersparheft als kraftlos betrachtet und über den Gegenwert verfügt.

Huttwil, den 23. Juni 1986  
Bank in Huttwil

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB)

### Brunner Rudolf

1949, ledig, Gastwirt, von Olten, in 4497 Rünenberg, Restaurant Sonne, gestorben am 12. Juni 1986.

Eingabefrist: für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich Bürgschafts-gläubiger, bis 1. August 1986, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Im weiteren wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt verwiesen.

Sissach, den 16. Juni 1986

Erbschaftsamt Sissach



BEAU-RIVAGE PALACE SA  
LAUSANNE-OUCHY

L'assemblée générale des actionnaires du 25 juin 1986 a décidé de payer le dividende de l'exercice 1985 et le bonus du 125e anniversaire comme suit

#### Actions au porteur de fr. 250.- nominal

fr. 30.- par action sous déduction de l'impôt anticipé de 35% soit fr. 19.50 net, contre remise du coupon no 8

#### Actions nominatives de fr. 100.- nominal

fr. 12.- par action sous déduction de l'impôt anticipé de 35% soit fr. 7.80 net, contre remise du coupon no 8.

Le dividende et le bonus nets sont payables dès le 26 juin 1986 à tous les guichets en Suisse des banques suivantes:

Société de Banque Suisse  
Union de Banques Suisses  
Crédit Suisse  
Banque Cantonale Vaudoise

Banque Populaire Suisse  
MM. Chollet, Roguin & Cie  
MM. Hofstetter, Landolt & Cie  
Galland & Cie SA

Le conseil d'administration

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Sarnen, ausgestellten Namensparheft Nr. 62702-80 Namensparheft Nr. 63261-70 Namensparheft Nr. 63891-70 werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber dieser Hefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schalter der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese als kraftlos erklärt und an dessen Stelle neue Hefte ausgestellt würden.

Sarnen, den 25. Juni 1986  
Schweizerische Kreditanstalt



# Kraftübertragungswerke Rheinfelden Aktiengesellschaft, Rheinfelden (Baden)

## Aktivseite

### Bilanz zum 31. Dezember 1985

#### I. Anlagevermögen

**A. Sachanlagen**

- Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten
- Grundstücke mit Wohnbauten
- Grundstücke ohne Bauten
- Bauten auf fremden Grundstücken, die nicht zu Nr. 1 oder 2 gehören
- Wasserbauten
- Maschinen und maschinelle Anlagen
- Schalt- und Transformatorenanlagen
- Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler
- Betriebs- und Geschäftsausstattung
- Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen

**B. Finanzanlagen**

- Beteiligungen
- Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren (davon DM 1 297 845,40 durch Grundpfandrechte gesichert, DM 106 791,35, die unter § 89 AktG fallen)

	Stand 31. 12. 1984 DM	Zugang DM	Abgang DM	Ab-schreibung DM	Umbuchung DM	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	44 471 417,71	840 572,22	27 006,00	—	+ 345 071,71	45 630 055,64	
2. Grundstücke mit Wohnbauten	7 440 784,64	14 131,25	212 370,97	—	+ 1 390,07	7 241 154,85	
3. Grundstücke ohne Bauten	2 649 457,21	283 486,50	10 541,75	—	+ 32 436,84	2 889 965,12	
4. Bauten auf fremden Grundstücken, die nicht zu Nr. 1 oder 2 gehören	47 528,48	—	—	—	—	47 528,48	
5. Wasserbauten	13 261 309,18	19 749,66	—	—	—	13 281 058,84	
6. Maschinen und maschinelle Anlagen	3 312 644,62	3 380,10	—	—	—	3 316 024,72	
7. Schalt- und Transformatorenanlagen	88 109 593,20	1 318 922,28	256 136,15	—	+ 431 305,67	89 603 685,00	
8. Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler	231 312 183,40	12 437 851,67	1 214 893,51	—	+ 8 601 867,60	251 137 009,16	
9. Betriebs- und Geschäftsausstattung	1 850 471,64	468 867,71	—	—	+ 70 000,00	1 591 131,92	
10. Anlagen im Bau und Anzahlungen auf Anlagen	12 757 166,13	6 926 448,28	2 387,70	—	+ 9 414 418,07	10 266 808,64	
	405 212 556,21	22 313 409,67	1 723 336,08	798 207,43	—	425 004 422,37	405 212
<b>B. Finanzanlagen</b>							
1. Beteiligungen	40 305 834,15	—	—	—	—	40 305 834,15	40 306
2. Ausleihungen mit einer Laufzeit von mindestens vier Jahren (davon DM 1 297 845,40 durch Grundpfandrechte gesichert, DM 106 791,35, die unter § 89 AktG fallen)	25 504 781,58	11 176,00*	152 928,35	—	—	25 363 029,23	25 505
	471 023 171,94	22 324 585,67	1 876 264,13	798 207,43	—	490 673 285,75	471 023

\* davon DM 11 176,— Zuschreibungen

#### II. Umlaufvermögen

**A. Vorräte**

Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe

**B. Andere Gegenstände des Umlaufvermögens**

- Geleistete Anzahlungen, soweit sie nicht zu IA Nr. 10 gehören
- Forderungen aus Lieferungen und Leistungen
- Kassenbestand, Bundesbank- und Postscheckguthaben
- Guthaben bei Kreditinstituten
- Wertpapiere
- Sonstige Vermögensgegenstände

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
A. Vorräte	3 239 033,11	3 618
B. Andere Gegenstände des Umlaufvermögens		
1. Geleistete Anzahlungen, soweit sie nicht zu IA Nr. 10 gehören	195 000,00	461
2. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	35 178 100,94	32 166
3. Kassenbestand, Bundesbank- und Postscheckguthaben	451 581,32	307
4. Guthaben bei Kreditinstituten	9 276 859,83	6 865
5. Wertpapiere	111 224 111,11	75 977
6. Sonstige Vermögensgegenstände	7 671 303,78	16 915
	167 235 990,09	

#### III. Rechnungsabgrenzungsposten

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
	5 094,62	2
	657 914 370,46	607 334

## Passivseite

**I. Grundkapital**

**II. Offene Rücklagen**

- Gesetzliche Rücklage
- Andere Rücklagen (freie Rücklagen) Einstellung aus dem Jahresüberschuss

**IIa. Sonderposten mit Rücklageanteil**

Baudarlehen nach § 7 c ESiG

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
I. Grundkapital	75 000 000,00	75 000
II. Offene Rücklagen	7 500 000,00	7 500
IIa. Sonderposten mit Rücklageanteil	61 811 363,22	54 722
Baudarlehen nach § 7 c ESiG	51 800,00	54

**III. Wertberichtigungen**

1. Wertberichtigung zum Anlagevermögen:

- Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten
- Grundstücke mit Wohnbauten
- Grundstücke ohne Bauten
- Bauten auf fremden Grundstücken
- Wasserbauten
- Maschinen und maschinelle Anlagen
- Schalt- und Transformatorenanlagen
- Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler
- Beteiligungen

	Stand 31. 12. 1984 DM	Zuweisung DM	Entnahme DM	Umbuchung DM	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
1. Wertberichtigung zum Anlagevermögen:						
1. Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte mit Geschäfts- und Betriebsbauten	21 051 412,83	1 674 051,90	15 856,68	+ 3 582,45	22 713 190,50	
2. Grundstücke mit Wohnbauten	4 221 090,65	122 996,00	106 511,81	- 1 000,00	4 236 574,84	
3. Grundstücke ohne Bauten	419 494,26	—	—	- 5 352,45	414 141,81	
4. Bauten auf fremden Grundstücken	32 960,07	645,00	—	—	33 605,07	
5. Wasserbauten	8 895 742,00	420 140,00	—	—	9 315 882,00	
6. Maschinen und maschinelle Anlagen	2 090 842,00	160 544,00	—	—	2 251 386,00	
7. Schalt- und Transformatorenanlagen	60 082 507,74	4 164 041,97	226 525,51	+ 2 770,00	64 022 794,20	
8. Fernleitungen, Ortsnetze und Zähler	130 858 663,72	13 355 854,24	1 039 083,79	—	143 175 434,17	
9. Beteiligungen	20 337 500,00	—	—	—	20 337 500,00	
	247 990 213,27	19 898 273,11	1 387 977,79	—	266 500 508,59	247 990
2. Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	—	—	—	—	1 739 257,00	1 603

#### IV. Baukostenzuschüsse

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
IV. Baukostenzuschüsse	268 239 765,59	28 696
	34 159 527,04	4 862

#### V. Heimfallfonds

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
V. Heimfallfonds	4 948 217,00	67 402

#### VI. Rückstellungen

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
VI. Rückstellungen	74 441 386,00	420
1. Pensionsrückstellungen	505 000,00	71 471
2. Rückstellung für unterlassene Instandhaltungen	90 821 965,36	165 768 351,36
3. Andere Rückstellungen	—	—

#### VII. Andere Verbindlichkeiten

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
VII. Andere Verbindlichkeiten	12 069 339,21	14 633
1. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen (davon gegenüber verbundenen Unternehmen DM 3147,48)	2 106 038,34	6 719
2. Erhaltene Anzahlungen	16 505 385,37	16 512
3. Sonstige Verbindlichkeiten	—	—

#### VIII. Rechnungsabgrenzungsposten

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
VIII. Rechnungsabgrenzungsposten	30 680 762,92	—
	4 583,33	—

#### IX. Bilanzgewinn

	Stand 31. 12. 1985 DM	Vorjahr TDM
IX. Bilanzgewinn	9 750 000,00	9 750
Verbindlichkeiten aus Gewährleistungsverträgen	253 693 381,00	264 812

## Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1985

- Umsatzerlöse
- Aktiviertete Eigenleistungen
- Gesamtleistung
- Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie für bezogene Waren
- Roherttrag
- Erträge aus Gewinnabführungsverträgen
- Erträge aus Beteiligungen
- Erträge aus den anderen Finanzanlagen
- Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge
- Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens
- Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen
- Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil
- Sonstige Erträge
- Löhne und Gehälter
- Soziale Abgaben
- Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung
- Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen
- Verluste aus Wertminderungen oder dem Abgang von Gegenständen des Umlaufvermögens ausser Vorräten und Einstellung in die Pauschalwertberichtigung zu Forderungen
- Zuweisung zum Heimfallfonds
- Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens
- Zinsen und ähnliche Aufwendungen
- Steuern
- Sonstige Aufwendungen
- Jahresüberschuss
- Einstellung aus dem Jahresüberschuss in freie Rücklagen
- Bilanzgewinn

	DM	DM	Vorjahr TDM
1. Umsatzerlöse	248 969 627,89	243 450 710,97	191 217
2. Aktiviertete Eigenleistungen	5 518 916,92	4 045 892,53	4 200
3. Gesamtleistung	—	247 496 603,50	195 417
4. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe sowie für bezogene Waren	—	147 968 926,13	86 018
5. Roherttrag	—	99 527 677,37	109 399
6. Erträge aus Gewinnabführungsverträgen	1 407 382,00	—	3 159
7. Erträge aus Beteiligungen	2 261 903,02	—	2 389
8. Erträge aus den anderen Finanzanlagen	1 389 528,80	—	7 570
9. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	8 033 911,89	—	—
10. Erträge aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens und aus Zuschreibungen zu Gegenständen des Anlagevermögens	341 238,66	—	253
11. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	421 128,60	—	688
12. Erträge aus der Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil	2 200,00	—	2
13. Sonstige Erträge	3 389 534,99	—	4 513
	—	17 246 827,96	—
	—	116 774 505,33	—
14. Löhne und Gehälter	21 723 031,69	—	21 689
15. Soziale Abgaben	3 298 023,09	—	3 347
16. Aufwendungen für Altersversorgung und Unterstützung	8 908 140,02	—	7 328
17. Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Sachanlagen	20 696 480,54	—	18 206
18. Verluste aus Wertminderungen oder dem Abgang von Gegenständen des Umlaufvermögens ausser Vorräten und Einstellung in die Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	—	—	15 839
19. Verluste aus Wertminderungen oder dem Abgang von Gegenständen des Umlaufvermögens ausser Vorräten und Einstellung in die Pauschalwertberichtigung zu Forderungen	321 644,04	—	979
20. Zuweisung zum Heimfallfonds	86 392,00	—	86
21. Verluste aus dem Abgang von Gegenständen des Anlagevermögens	189 140,03	—	340
22. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	1 829,68	—	2
23. Steuern	—	—	—
a) vom Einkommen, vom Ertrag und vom Vermögen	DM 26 863 363,72	—	30 957
b) sonstige	DM 21 159,40	—	21
24. Sonstige Aufwendungen	26 884 523,12	—	13 537
	17 825 531,48	—	—
	—	99 935 435,76	—
25. Jahresüberschuss	—	16 839 069,57	15 642
26. Einstellung aus dem Jahresüberschuss in freie Rücklagen	—	7 089 069,57	5 892
27. Bilanzgewinn	—	9 750 000,00	9 750

Die Pensionszahlungen betragen im Geschäftsjahr DM 2 030 496,09. Für die folgenden fünf Geschäftsjahre rechnen wir mit Zahlungen von etwa 106, 109, 110, 112, 113% dieses Betrages.

Rheinfelden (Baden), den 10. März 1986

**Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG**

Peitz Theilsieffe

Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht entsprechen nach unserer pflichtmässigen Prüfung Gesetz und Satzung.

Stuttgart, den 25. März 1986

Dr. Lipfert GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Steuerberatungsgesellschaft

Dr. Schülen  
Wirtschaftsprüfer

Dipl.-Kfm. Janz  
Wirtschaftsprüfer

Die ordentliche Hauptversammlung unserer Gesellschaft am 23. Juni 1986 hat beschlossen, den Bilanzgewinn für das Geschäftsjahr 1985 von DM 9 750 000,— für eine Dividende von 13% auf das Grundkapital von DM 75 000 000,— zu verwenden. Das entspricht einer Ausschüttung von DM 6.50 je Aktie im Nennwert von DM 50,— bzw. von DM 65,— je Aktie im Nennwert von DM 500,—.

Die Dividende wird ab 24. Juni 1986 nach Abzug von 25% Kapitalertragsteuer gegen Einreichung des Gewinnanteilscheines Nr. 29 ausbezahlt. Die Auszahlung in der Schweiz erfolgt in Schweizer Franken unter Rechnung der Deutschen Mark zum Kurs am Tage der Einreichung.

**Aufsichtsrat:** Dr. Hans Bergmaler, Küsnacht ZH, Vorsitzender; Dr. Klaus Subjetzki, Frankfurt am Main, stellv. Vorsitzender; Dr. Hanspeter Bruderer, Zürich; Dr. Hugo von der Crone, Zürich; Dr. Adolf Gugler, Zollikon; Egon Hugenschmidt, Lörrach; Dr. Günther Klätte, Heiligenhaus; Pierre Kraft, Zollikon; Otto Leible, Lörrach; Dr. Hugo Rhein, Flintzli; Dr. Emil Schill, Stegen; Dr. Karl Staubil, Meilen.

**Arbeitnehmervertreter** (gemäss Gesetz zum deutsch-schweizerischen Vertrag vom 6. Dezember 1955): Emil Franz, Rheinfelden; Gerold Philipp, Grenzach-Wyhlen; Kurt Ruch, Bad Säckingen.

**Vorstand:** Dr. Hubert Peitz, Rheinfelden; Prof. Dr. Klaus Theilsieffe, Rheinfelden.